

هفته

۶۰

سال دوم - شماره ۶۰ - جمعه ۶ شهریور ۱۳۸۸ - ۲۸ اوت ۲۰۰۹

حامد نیکپی در گفت و گو با هفته:
آهنگ "خس و خاشاک تویی"
بی هیچ تلاشی در درونم شکل گرفت



◀ محیط زیست
پستاندارانی تنومند و قوی
اما رو به نابودی
نگار قدیمی

◀ دانش و فناوری
رونق دادن به بازار کربن
راهی برای نجات زمین؟
مصطفی مدیرروستا

◀ سینما
سی و سومین جشنواره
فیلم مونترال با جعفر پناهی
در جایگاه رئیس هیئت
داوران
سلماز شاکری فرد

AUDIO VIDEO QUEBEC

La Place pour l'électronique!

آدیو ویدئو کبک

نصب حرفه‌ای بر اساس نیاز شما با مشاور متخصص فارسی زبان

Tel: (450) 691-8801 . Fax: (450) 691-4086

46, boul. St-Jean-Baptiste, Châteauguay, QC J6K 3A4

THE DEFINITION OF LUXURY

SAMSUNG
UN46B6000 UNLTRA MINCE



3 199\$

SONY

KLV40ZX1M UNLTRA THIN



2 999\$

Panasonic

TCP54Z1 UNLTRA MINCE



6 999\$

تعریف دوباره از زندگی مجلل

RADIO D'AUTO - CAR AUDIO

Panasonic
DVD
RADIO
CQC6503
999\$
799\$

MTX
TNP212D
499\$
449\$

TERMINATOR
SUBWOOFER ET AMPLI

Clarion
RADIO
269\$

CINÉMA MAISON HOME THEATER

YAMAHA
YHTB5650
4 299\$
1 149\$

Panasonic
SCBT200
799\$
749\$

SAMSUNG
HTBD1255
899\$
849\$

VIDEOTRON
A Quebecor Media Company
HD 299\$
149\$

ARRÈS/RABAIS / AFTER REBATE
À L'ACHAT DUNE T.V. MODELE ULTRA MINCE

YAMAHA
YHTB4630
799\$
699\$

BLURAY SYSTEM

Cette offre d'une durée limitée s'adresse aux nouveaux clients résidentiels, aux nouveaux clients résidentiels haute définition et aux clients du câble classique qui s'abonnent à la télé numérique Videotron. L'offre est conditionnelle à un minimum d'abonnement au forfait Télémax sur 12 mois accompagnant tout abonnement à illico télé numérique \$1,11/mois. Limite d'un terminal par client pendant toute la durée de la promotion. Des frais d'accès au réseau de 1\$ sur engagement de 12 mois ou à un minimum d'abonnement au forfait Franco ou Sur Mesure 1\$ engagement de mois sont obligatoires à tout abonnement HD. Des pénalités s'appliquent en cas de résiliation d'engagement. Illico télé numérique et illico sur demande sont offerts là où la technologie le permet. Les services, conditions \$1,11 et sont en sus des prix affichés. Des frais réseau haute définition de 1\$ et tarifs peuvent varier selon les régions et sont modifiables sans préavis. L'offre s'applique sur le premier terminal seulement. Taxes en sus
month commitment or subscription to 12 months. This limited-time offer is addressed to new residential customers, new residential HD Customers and to classic cable customers who subscribe to Videotron Digital TV. This offer is conditional to a minimum subscription to Telemax package with a month apply to all illico Digital 1.11\$ a month apply to all HD Digital Terminal subscriptions on top of listed rates. HD Network Fee of 1.11\$ month commitment. Limit of one terminal per customer for the duration of the promotion. Network access charges of 1\$ Custom with 1\$ Franco or TV subscriptions Penalties apply in case of breach of commitment. illico Digital TV and illico on Demand are available where technology permits. Services, conditions and rates may vary by region and are subject to change without prior notice. Offer applies only to the first terminal. Taxes not included

در این شماره:

- صفحه ۴ سخن هفته : نامه به یک همکار زندانی در ایران / سردبیر
- صفحه ۵ اخبار کانادا و کبک
- صفحه ۸ اخبار مونترال ایرانی
- صفحه ۱۲ دو نوشته در پیوند با روزنامه نگار زندانی، مسعود باستانی
- صفحه ۱۳ از خوانندگان: اولویت قیام حقیقت علیه دروغ یا دفاع از حقوق بشر / رضا نامداری
- صفحه ۱۴ از خوانندگان: مشت می کوبیم بر در / شهین نوحی از تهران
- صفحه ۱۵ نگاهی به موسیقی حامد نیک پی / سعید کامجو
- صفحه ۱۶ گفت وگو با حامد نیک پی / خسرو شمیرانی
- صفحه ۱۹ مبارزه مسالمت آمیز و مسئله تکنولوژی جدید ارتباطات / دکتر عطا هودشتیان
- صفحه ۲۰ دو شعر / جاوید موسوی و ناظم حکمت
- صفحه ۲۲ رونق دادن به بازار کرین راهی برای نجات زمین؟ / مصطفی مدیر روستا
- صفحه ۲۳ صفحه سبز: پستاندارانی تنومند و قوی اما رو به نابودی / نگار قدیمی
- صفحه ۲۴ پیروزی ارغوان رضایی بر نفر اول جهان / فرزاد روحانی
- صفحه ۲۶ آغاز فستیوال جهانی مونترال با جعفر پناهی به عنوان رئیس هیئت داروان / سلماز شاکری فرد
- صفحه ۲۷ سرگرمی: شعر طنز از سید محمدرضا
- صفحه ۲۹ شناسنامه و فهرست انگلیسی و فرانسه



Financière

Money Wise

Financial

ارسال ارز به ایران و سایر نقاط جهان

514-485-6000

با امکان صدور Money Order امریکایی و کانادایی

6520 St. Jaques

Montreal, QC H4B 1T6



دکتر شریف نائینی

جراح دندان پزشک

514-731-1443

DDS دانشگاه تهران ۱۹۷۳

DMD دانشگاه مونترال ۱۹۹۸

5450 Cote des neiges

Suite 308

Metro: CDN

پیش بینی وضع هوای مونترال در ۶ روز آینده

(Source: TheWeatherNetwork.com)

	Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday
	Aug. 29	Aug. 30	Aug. 31	Sep. 1	Sep. 2	Sep. 3
	Light rain	Cloudy with showers	Mainly sunny	Cloudy periods	Variable cloudiness	Sunny
امتمال بارندگی	80%	70%	20%	20%	20%	10%
مداکتر دما	17°C	20°C	20°C	20°C	23°C	24°C
مداقل دما	12°C	12°C	14°C	12°C	9°C	10°C
سرعت باد	E 25 km/h	E 10 km/h	W 15 km/h	NE 10 km/h	W 10 km/h	SW 15 km/h
میزان بارش در ۲۴ ساعت	close to 10 mm	close to 1 mm	-	-	-	-

دفتر حقوقی علی غلامپور

وکیل دادگستری، بویژه در زمینه های

حقوق خانواده، دعاوی مالی، حقوق پزشکی
و مهاجرت از طریق سرمایه گذاری
در خدمت هموطنان گرامی است

Tel: (514) 395-0522

Fax: (514)395-0524

180 Boul. Rene-Levesque Est, Bureau 109, Montreal, QC H2X 1N6

aligholampour@lawyer.com

چکاوک هفته

سال دوم - شماره ۶۰

جمعه ۶ شهریور ۱۳۸۸

۲۸ اوت ۲۰۰۹

ناشر: مجله هفته

ویراستاران: لیلی خاقانی و یوسف امیری

سرمدبیر: خسرو شمیرانی

مدیر هنری و طراح جلد: به روز زمانی

صفحه‌آرایی: BehGraphics.com

گروه فنی تارنمای هفته: پیمان سلیمی و

آرمان منقی و نازنین حضرتی

عکس روی جلد: هفته

◀ گروه نویسندگان:

یوسف امیری، مسعود باستانی، محمد جباری حق،

پاشا جواد، پیمان سلیمی، سلمان شاکری فرد،

علی شریفیان، تینا فرشاد گوهر،

نگار قدیمی و مصطفی مدیرروستا

◀ با سپاس ویژه از همکاران این شماره:

فرزان روحانی، سعید کامجو، رضا نامداری، شهین

نوحی، دکتر جاوید موسوی، دکتر عطا هودشتیان

● هفته از همه‌ی علاقه‌مندان دعوت به همکاری می‌کند.

● برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.

● هفته در ویرایش و کوتاه کردن مطالب‌های رسیده آزاد است.

● نوشته‌های فرستاده شده پس فرستاده نمی‌شوند.

● استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به کسب اجازه دارد.

● درباره‌ی مضمون آگهی‌های منتشر شده هیچ گونه مسئولیتی متوجه هفته نیست.

در صورت تمایل برای حمایت از تلاش‌های ما

کمک‌های مالی خود را به حساب زیر واریز کنید

TD Canada Trust
Chacavac Cultural Centre
Transit #: 0515
Account #: 5209119

6960 Sherbrooke W suite 15
Montreal QC H4B 1R2
(514)787-8848
info@hafteh.ca
editor@hafteh.ca
ad@hafteh.ca

ISSN 1918-4379 HaftehH

نامه سرگشاده به مسعود باستانی: تو مجرمی! چه خوب که اعتراف کردی!

■ خسرو شمیرانی

جمهوری اسلامی، ایرنا مخابره کرده است، در کنار خبر مربوط به "اعترافات" تو. نگاهت نمی گذارد خبر را بخوانم: درد، دلهره، ناتوانی و شاید ترس در بازتاب پرتوهای نور چشم تو آشکار است. چهل روز پیش در خبرها خواندم که با پای خود به اوین رفتی تا چرای زندانی بودن مهسا را، همسر بارداری را که بیست روز بود در بازداشت به سر می برد، سوال کنی. اما دلیل اسارت زن جوان حامله معلوم نشد و تو نیز میهمان حاج آقا شدی. به دقت نمی دانم در این دو ماه گذشته چه بر سر شما آمده. اما می دانم که حاج آقا نمی گذارد به میهمانانش بد بگذرد. وصف میهمان نوازی حاج آقا را در "اعترافات" شما در مقابل دوربین ها می بینم و می شنوم. در "دادگاهها" و "کنفرانس های خبری" نیز توصیف این میهمان نوازی نقل مجلس است. شاید از سر میهمان نوازی است که حاج آقا نمی گذارد ذهن شما با اخبار ناخوش آیند روز مکدر شود. فقط اشاره وار بگویم که تنها در روزهای گذشته دهها نفر از میهمانان مرخص شده حاج آقا شهادت داده اند که سفره او با داغ و درفش های رنگین و هزاران وحشیگری ننگین آراسته شده است. روزگار غربی است. آن چند همکاری هم که در زندان نیستند اگر بتوانند فقط خبر اعمالی را گزارش می کنند که توحش موجود در آنها، مرزهای تصور انسان را در نوردیده است.

مسعود جان

در میانه دوران اصلاحات بود. هنوز بیش از بیست سال نداشتی. مثل یک نسل از همکاران که الان در اواخر دهه بیست یا در دهه سی زندگیشان به سر می برند. همگی روزنامه نگار شدید. کارهای تو را مثل نوشته های دهها روزنامه نگار دیگر می خواندم: یک پارچه عشق بود و شور. هر جا خبری از زیر پا گذاشتن حق بخشی از جامعه بود، مسعود می خواست حضور داشته باشد و گزارش تهیه کند. روزنامه نگاری که در میهن بلا زده ما بیشتر رنج و درد را به همراه می آورد برای تو خوشبختی هم داشت. مهسا را می گویم، همسر جوان تو که در مسیر حرفه ای به یکدیگر برخوردید. او نیز می نویسد، گرچه هر بار دوباره روزنامه اش را بسته و قلمش را شکسته و می شکنند. تو و مهسا را هرگز ندیده ام اما مثل خواهر و برادرم دوستان دارم. برایم مثل ژیل و ترانه بنی یعقوب، بهمن احمدی امویی، مانا نیستانی، امید معماریان، سهیل آصفی، پروین اردلان، جلوه جواهری، مریم حسین خواه و دهها روزنامه نگار "مجرم" دیگر هستید. شما همه روزنامه نگارید یعنی به حقیقت متعهدید و نه به فرمایشات.

مسعود جان

تصویر تو را نگاه می کنم که سایت خبرگزاری رسمی

نگاهت می کنم و اشک در چشمم حلقه می زند. می دانم مسعود تنها میهمان آنها نیست. حاج آقا قلب مسعود های بسیاری را دریده است. با خود فکر می کنم، راستی در لحظه ای که مسعود مرادی باستانی در حال اعتراف به گناهان کبیره خود بود چند مسعود دیگر بر سر سفره حاج آقا در حال سیر شدن از زندگی بودند.

"اعترافات" تو بر روی صفحه کامپیوتر، در مقابل چشمم رژه می روند. مسعود جان تو "مجرمی"، مثل همه همکارهایت. خوب است که "اعتراف" کردی و گفتی که از جنبش زنان و دانشجویان و کارگران و از وضعیت زندانیان سیاسی گزارش تهیه می کرده ای. "اعتراف" تو به زیبایی گویای عشق تو به این حرفه و به حقیقت بود.

◀◀ ادامه در صفحه ۱۴

اخبار کانادا و کبک



«پنالتی» انیسه شاه حسینی و فیلم کوتاه «فیلم اول» پناه پناهی در جشنواره امسال روی پرده می روند. «آتشکار» با ۱۹ فیلم دیگر در بخش مسابقه رقابت دارد و «وقتی لیموها زرد شدند» هم در بخش اولین فیلم های کارگردانها با ۱۹ فیلم این قسمت برای گرفتن جایزه نمایش داده می شود. جشنواره هفتم سپتامبر پایان می یابد.

لیبرال ها برای انتخابات آماده شده اند

بنابر گزارش، گلوب اند میل، تا شروع برگزاری نشست های پارلمان در ماه سپتامبر با توجه به فعالیت های گسترده لیبرال ها در تعطیلات تابستانی در بازسازی سیستم تشکیلاتی پیش بینی شده است که مایکل ایگناتیف رهبر این حزب و نمایندگان آن قصد دارند با دادن رای «عدم اعتماد» دولت اقلیت محافظه کار به رهبری هارپر را ساقط کنند. در این گزارش آمده است که انتخابات در پاییز امسال به احتمال زیاد در ماه نوامبر برگزار خواهد شد.

ایگناتیف تمام تعطیلات تابستانی را جهت ملاقات با مردم، صرف مسافرت به مناطق و شهرهای مختلف کشور کرده و همینطور با همکاری تیمی از مسئولان حزبی پلاتفورم انتخاباتی خود را آماده کرده است. گفته شده لیبرال ها قصد دارند بر سر مشکلات مربوط به پرداخت و شیوه محاسبه بیمه بیکاری و مشکلات اقتصادی، با ارائه پیشنهادی به مجلس کار را به رای گیری و سقوط دولت برسانند.

کشور را در قالب ژورنالیستی به آنها ارسال می کردم که اغلب مطالب درخصوص وضعیت زنان، مشکلات حقوق بشر، وضعیت زندانیان سیاسی و برجسته کردن مشکلات اقتصادی کشور بود. «باستانی افزود» بنده در ازای ارسال مطالب فوق برای این سایت ها ماهیانه دستمزد دریافت می کردم.»

این متهم گفت: «یکی از این شبکه ها با هدایت شمیرانی که در کانادا می باشد از من خواست تا فیلم مستندی در خصوص سندیکای کارگران شرکت واحد و بخصوص آقای منصور اسانلو تهیه و ارسال نمایم که در نهایت ۴۰۰ دلار کانادا در قبال این کار پول دریافت کردم.»

مسعود باستانی بدنبال دستگیری همسر باردارش مهسا امرآبادی که او هم روزنامه نگار است، برای گرفتن خبر از وی به مقامات امنیتی مراجعه کرده و بدین ترتیب بازداشت شده است. خانم مهسا امرآبادی چند روز پیش با گذاشتن وثیقه بطور موقت آزاد شده است.

نمایش پنج فیلم ایرانی در جشنواره جهانی فیلم مونترال

در سی و سومین دوره این جشنواره که از بیست و هفتم ماه اوت درمونترال آغاز شد، در مجموع ۴۰۰ فیلم به نمایش گذاشته خواهد شد.

از ایران فیلم «آتشکار» به کارگردانی محسن امیر یوسفی در نخستین نمایش جهانی خود در بخش مسابقه رسمی جشنواره به نمایش در می آید. علاوه بر فیلم «آتشکار» فیلمهای «بیست» عبدالرضا کاهانی، «وقتی لیموها زرد شدند» محمد رضا وطن دوست

مسعود باستانی در دادگاه انقلاب اسلامی: به همکاری با «رادیو چکاوک» و مجله «شهرگان» اعتراف کرد



چهارمین گروه دستگیر شدگان اعتراضات پس از انتخابات در روز ۲۴ اگوست ۲۰۰۹، سوم شهریور ۱۳۸۸ در مقابل قاضی دادگاه انقلاب اسلامی قرار گرفتند. مسعود باستانی روزنامه نگار جوان و سر دبیر شیفت شب سایت جمهورییت هم در این جلسه به آنچه توسط دادگاه «دفاع از خود» نامیده می شد، پرداخت. بنا بر گزارش خبرگزاری مهر- خبرگزاری نیمة دولتی جمهوری اسلامی - مسعود باستانی در سخنان خود اظهار داشت: «..... در سالهای گذشته با رادیو دویچه وله (رادیو صدای آلمان) و سایت روز آنلاین در ارتباط بوده است.» وی در ادامه گفت: «طی همکاری با این سایت ها و همچنین همکاری با رادیو چکاوک (مونترال) و هفته نامه شهرگان (ونکوور) اخبار

CanPars Immigration Services



مهاجرت

از طریق نیروی متخصص، خویشاوندی و سرمایه گذاری (فقط با ۱۲۰ هزار دلار)



علی مختاری

عضو رسمی CSIC
(شماره پروانه M-084774)
عضو کانون وکلای دادگستری تهران
(شماره پروانه ۷۳۴۱)

آیا در ایران مشکل حقوقی یا اداری دارید؟
ملک شما را تصاحب کرده اند؟
قربانی کلاهبرداری شده اید؟
از وضعیت خروج خود از مرزهای ایران بی اطلاعید؟

.....

هر گونه مشکل حقوقی یا اداری خود را در ایران با ما در میان بگذارید. تیم کنپارس در ایران با همکاری وکلای زبده به سرپرستی علی مختاری آماده حل مشکل شماست...

دفتر تهران: 8867-7108 & 09
8820-7717 & 18

دفتر مونترال: (514) 903-4726
1980 Sherbrooke W, Suite 900, Montreal, H3H1E8

info@parscanada.com
www.parscanada.com

ابهام در حمایت ان دی پی از لیبرال ها

درباره برنامه احتمالی حزب لیبرال برای ساقط کردن دولت اقلیت محافظه کار چه خواهد بود.

سخنرانی جرج بوش در مونترال

رئیس جمهوری پیشین آمریکا قرار است در ماه اکتبر به مونترال سفر کند و در هتل کوئین الیزابت Queen Elizabeth سخنرانی ایراد کند. Public Inc شرکتی است که این سخنرانی را ترتیب داده است. این موسسه برای دومین بار است که پس از خاتمه دو دوره ریاست جمهوری جرج بوش او را برای ایراد سخنرانی به کانادا دعوت می کند. شرکت در این سخنرانی تنها با داشتن دعوت نامه ممکن خواهد بود. جرج بوش دفعه قبل در بهار سال گذشته در کالگری سخنرانی به همین شیوه ایراد کرد. در کالگری گروهی در خارج از محل سخنرانی بوش دست به تظاهرات علیه رئیس جمهوری پیشین آمریکا زدند.

روز سه شنبه جک لیتون رهبر ان دی پی پس از ملاقات و مذاکراتش با استفن هارپر در یک کنفرانس خبری به پرسش خبرنگاران درباره موضع این حزب در زمینه حمایت از لیبرال ها برای ساقط کردن محافظه کاران پاسخ گفت. لیتون در قسمتی از سخنان خود گفت که لیبرال ها چندین بار از ارائه طرح عدم کفایت و دادن رای عدم اعتماد به دولت هارپر سخن گفته اند. به نظر می رسد انتخابات تنها موضوعی است که آنها (لیبرال ها) به آن فکر می کنند اما اگر به همه این موارد نگاهی بیندازیم معلوم می شود که ما ۷۹ بار به هارپر رای عدم اعتماد داده ایم و این لیبرال ها بوده اند که در نهایت محافظه کاران را حمایت و در قدرت نگهداشته اند. وی خاطر نشان کرد که اولین فرصت روز ۲۸ سپتامبر

استفانسون روز یکشنبه شمای ماراتون ۵۵ کیلومتری خود را از Rainbow Beach در شیکاگو آغاز کرد و پس از ۲۵ و ۳۸ دقیقه شنا در روشنایی روز و تاریکی شب حدود ساعت ۹ بامداد دوشنبه در Park Beach به ساحل رسید.

استفانسون در سال ۱۹۹۶ در سن ۱۷ سالگی توانسته بود دریاچه انتاریو را شنا کند. اولین کسی که «پنج دریاچه بزرگ» Five Great Lakes را با شنا طی کرده Vicki Keith است. وی در سال ۱۹۸۸ موفق به انجام این کار شده است.

یک کودک ۱۱ ساله قربانی گردباد «بیل» در انتاریو شد

روز پنجشنبه با رسیدن توفان و گردباد «بیل» به قسمت های جنوبی انتاریو، Owen Hepherson یازده ساله قربانی امواج خروشان این گرد باد شد. این توفان خسارات و صدماتی نیز به پارک صنعتی Durham وارد آورد از جمله ۶۰۰ خانه به شدت آسیب دیدند و ۴۴ خانه هم به کلی ویران شدند به گونه ای که باید دوباره باز سازی شوند. دالتون مک گینتی به خانواده قربانی این گردباد تسلیت گفته و پس از بازدید از مناطق آسیب دیده اعلام کرد که برای بازسازی این منطقه در اسرع وقت اقدامات لازم انجام خواهد شد. گردباد «بیل» پس از انتاریو با شدت کمتری به استانهای آتلانتیک رسید و در سواحل لابرادور هم سبب خساراتی شد.



یک زن شناگر انتاریویی دریاچه میشیگان را شنا کرد

خانم پائولا استفانسون شناگر ۳۰ ساله اهل بلویل انتاریو موفق شد در ۲۵ ساعت و ۳۸ دقیقه ۵۵ کیلومتر طول دریاچه میشیگان را با شنا طی کند. وی با این موفقیت دومین شناگری است که توانسته است پنج دریاچه بزرگ مرز انتاریو با آمریکا و ایالت میشیگان را با شنا طی کند.

است و موضوع قوانین و آئین نامه های پرداخت بیمه بیکاری در این جلسه مورد بحث قرار می گیرد و روز ۳۰ سپتامبر روزی است که می توان با ارائه طرح عدم کفایت دولت رای گیری کرد و با دادن رای عدم اعتماد هارپر را از قدرت برکنار کرد تا انتخابات تازه ای برگزار شود. لیتون توضیح داد که ما صبر می کنیم بینیم لیبرال ها چقدر در تصمیم خود جدی هستند. نظر سنجی های اخیر نشان داده محافظه کاران و لیبرال ها در افکار عمومی رقابتی برابر دارند. رهبر ان دی پی در نهایت روشن نکرد که موضع حزب تحت رهبری اش



استادیوم المپیک ریچموند کاندیدای جایزه بهترین ساختمان سال شد

روز سه شنبه اعلام شد این ساختمان و همینطور ساختمان، کالج "جرج براون" تورنتو در فهرست ۲۷۲ ساختمانی قرار گرفته اند که در سال ۲۰۰۹ به خاطر طرح های ابتکاری در ساختن آنها کاندیدای جایزه ویژه معماری بهترین ساختمانهای جهان شده اند. این جایزه هر ساله در "جشنواره معماری جهان" به بهترین ساختمان اهداء می شود. استادیوم المپیک ریچموند بی سی برای انجام شماری از مسابقات المپیک زمستانی

۲۰۱۰ با طرحی ابتکاری با استفاده از چوب جنگل های بریتیش کلمبیا ساخته شد و طراحی آن بسیار زیبا و جزئیات هنر معماری با ظرافت بسیار در آن بکار گرفته شده است.

کمبود بودجه ۶/۹ میلیارد دلاری آلبرتا

روز چهارشنبه خانم «ایریس ایوانز» وزیر دارایی آلبرتا در یک کنفرانس خبری اعلام کرد که استان برای سال مالی ۲۰۱۰-۲۰۰۹ شش میلیارد و ۹۰۰ میلیون دلار کمبود بودجه خواهد داشت. خانم ایوانز توضیح داد این کسری بودجه چهار میلیارد و ۷۰۰ میلیون دلار بیشتر از مبلغی است که در بودجه ماه آوریل

اعلام شده بود. وزیر دارایی آلبرتا علت افزایش چشم گیر کمبود بودجه استان را کاهش قیمت گاز طبیعی تولیدی آلبرتا توصیف کرد. در بودجه ماه آوریل پیش بینی شده بود که این استان نفت خیر کانادا دو میلیارد و ۲۰۰ میلیون دلار کمبود بودجه خواهد داشت.

یک نظر سنجی از سی تی وی

دولت و انتخابات افغانستان

دولت فدرال انتخابات افغانستان را علیرغم بروز خشونت ها یک موفقیت خوانده است. شما موافق این نظر هستید؟
بله: ۳۱۴۰ نفر، ۵۵٪
خیر: ۲۵۶۶ نفر، ۴۵٪
* این نظر سنجی ارزش و اعتبار علمی ندارد.

هفته را مشترک شوید!

رنگ کاری پیانو و مبلمان چوبی
با رنگ کاری حرفه ای و درجه یک، به مبلمان چوبی و قدیمی خود زندگی دوباره بدهید.
ماندانا روشن (438) 887-6264

مهدی رحیمی
مشاور خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری
آگاه به امور بانکی
از آغاز تا پایان به همراه شما
MEHDI RAHIMI
Agent immobilier affilié (514) 531-3631

خانه زیبایی فریده
• متخصص لیزر و الکترولیز برای از بین بردن موهای زائد
• facial و درمان پوست • مشاوره رایگان
• Facial رایگان با خرید 75 دلار از کرم های درمانی
Tel: (514) 626-8666 - (514) 892-2030

رستوران شیپ راز
برای کترینگ جشنها و مراسم
گوناگون در خدمت شما
با مدیریت خدیجه سیاح
5625 Sherbrooke W
(514) 485-2929

اخبار مونترال ایرانی

یادمان کشتار زندانیان سیاسی ایران در دهه ۱۳۶۰ برگزار می شود



بنا به اطلاعیه کمیته برگزار کننده یادمان کشتار زندانیان سیاسی دهه شصت ایران در روزهای ۱۱ و ۱۲ سپتامبر ۲۰۰۹ برنامه ای به یاد قربانیان این جنایت تاریخی برگزار می شود. در اطلاعیه کمیته مذکور آمده است. یادمان کشتار زندانیان سیاسی دهه شصت در ایران

با کشورم چه رفته است" از دیروز تا امروز
جمعه ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۹ - شروع برنامه ساعت ۷ بعد از ظهر
محل برنامه:
UQAM, Marie Gerin-lajoe (jm-400)
405 St. Catherine est, Montreal
در اولین روز این برنامه خانم شیرین مهرداد و آقایان فریدون فرهی، راشو خواننده کرد، نعمت میرزازاده، (م.آزم)، حسین شرنگ، و یک گروه رقص کردی نقش خواهند داشت.

روز ۱۲ سپتامبر ۲۰۰۹ برنامه در ساعت ۱۱ صبح برنامه آغاز می شود.
در این روز از جمله یاسمین میظر، عزت مصلی نژاد، آناهیتا رحمانی، بهرام رحمانی و سهراب مختاری برنامه خواهند داشت.

محل برنامه در روز دوم به قرار زیر است.

UQAM, Salle DSR 525
320 St. Catherine est, Montreal

بلیت برنامه روز اول ۳۰ دلار و روز دوم ۱۵ دلار، برای دو روز ۴۰ دلار و برای دانشجویان و شهروندان ارشد ۲۰ دلار است. بلیت برنامه را می توانید از تپش دیجیتال تهیه کنید. شماره تلفن تپش دیجیتال در صفحه ۲۸ هفته آمده است.

لیلی فصیحی پور جوان کوشای مونترالی در گذشت

لیلی فصیحی پور، یکی از همشهریان جوان و فعال در مونترال، ده روز پیش، در مونترال درگذشت. لیلی فصیحی پور



نوامبر ۱۹۷۰ (۱۳۴۹) در تهران به دنیا آمد. او فارغ التحصیل رشته صنایع دستی از موسسه آموزش عالی سوره بود و پس از پایان تحصیلات در ایران خودرو مشغول به کار شد. زنده یاد فصیحی پور در سوم سپتامبر ۲۰۰۱ در تهران با آقای جمال خادمی ازدواج کرد و یک سال و نیم بعد در مارس ۲۰۰۳ به کانادا مهاجرت کرد. بزودی توانست در شرکت حمل و نقل Delmar مشغول به کار شود.



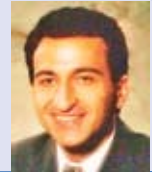
پروین زرساو - همیوپت

لیسانس از آکادمی همیوپتی انگلستان بدون هیچگونه عوارض جانبی از سرماخوردگی تا آسم و افسردگی را درمان کنید.

(514) 931-8274

علی پاکنژاد

مشاور بیمه و سرمایه گذاری
Dynamic Wealth Management
RRSP - Mutual Fund - Life Insurance



(514) 296 - 9071



بهروز آقا بابا خانی

وام مسکن با شرایط مناسب

(514) 606 5626

Home Loans Canada



رادیو چکاوک و مجله هفته جایی مناسب برای معرفی کسب و کار شما

بهای آگهی ها از ۱۵ دلار در هفته

Tel: (514) 787-8848



Maison de Voyages - House of Travel

آژانس مسافرتی / فرناز معتمدی

(514) 842-8000 Ext. 296

Titulaire d'un permis du Québec farnaz@hot.ca www.hot.ca

1170 Place du Frère André (Square Phillips), Montreal, Quebec, H3B 3C6

هتل رستوران مکزیکی با مدیریت ایرانی

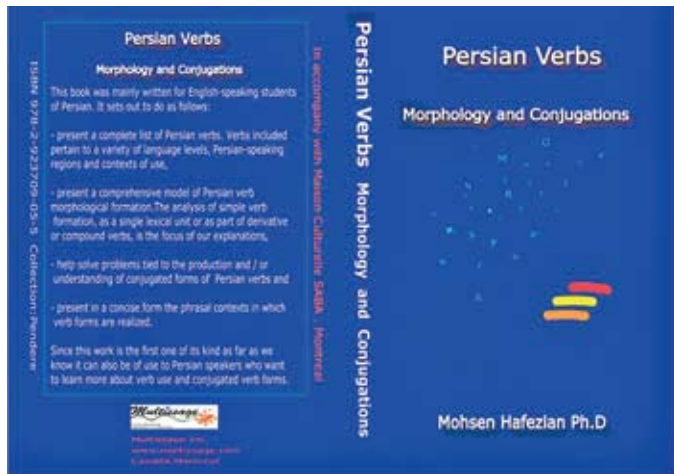
آخر هفته موسیقی زنده مکزیکی

گروه Mariachi
Casademateo.com

Tel: (514) 286-9589



438 rue Saint-François-Xavier, Montreal H2Y 2T3



فردا شنبه یادمان احمد شاملو در خانه فرهنگ صبا

پس از یک تعطیلات تا بستانی، خانه صبا دوستان را برای یک دیدار دوباره فرا می خواند. فردا شنبه ۲۹ آگوست ۲۰۰۹ ساعت ۷:۳۰ غروب برنامه ای برای بزرگداشت شاملو برگزار می شود. این برنامه با خواندن گزیده هایی از گفتگوهای کوتاه شاملو، شعر حسین شرنگ و پخش بخشی از فیلم مستند " شاملو شاعر آزادی" کار مسلم منصوری همراه خواهد بود. گفت وگویی پس از فیلم بخش پایانی برنامه است. آدرس و شماره تلفن خانه فرهنگ صبا را در صفحه ۱۱ هفته بیابید

برای فارسی آموزان و آموزگاران زبان فارسی منتشر شد:

کتابی جدید برای آموزش فارسی به غیر

در اواخر فوریه ۲۰۰۸ پزشکان در این جوان شاداب و پرکار سرطان سینه شناسایی کردند. او برای معالجات شیمی درمانی و همچنین با هدف بودن در کنار خانواده، به تهران رفت.

اما بیماری سرطان سر سازش و عقب نشینی نداشت و به سر و همچنین ریه او نفوذ کرد. با امید به معالجه ای کارسازتر، به همراه خانواده به مونترال بازگشت اما درمان در اینجا نیز کارگر نیافتاد.

سرانجام شبانگاه ۱۸ آگوست ۲۰۰۹، آسیب دیدگی شدید ریوی، به فوت وی در ساعت ۹:۵۶ در بیمارستان جوئیش جنرال انجامید. یکی از اطرافیانش می گوید لیلی یکی از مهربانترین انسان هایی بود که او در زندگی روبرو شده است. رفتن او تعداد زیادی از دوستانش را در مونترال سوگوار کرده است.

"هفته" درگذشت این انسان شریف را به خانواده و دوستان، بویژه به همسر وی آقای جمال خادمی تسلیت می گوید

پیشنهاد می شود

فارسی زبانان

زبان: انگلیسی / نویسنده: دکتر محسن حافظیان / انتشارات: Multissage Inc. / کانادا / صفحات: ۲۶۲ / شابک: ISBN 978-2-923709-03-5 / محل انتشار: خانه فرهنگ صبا، مونترال، کانادا

کتاب Persian Verbs, Morphology and Conjugations and آخرین و کامل ترین منبع کلیه فعل های فارسی، صرف و هم ساختار شناسی آنها از فارسی به انگلیسی است برای تمامی دانشجویان دپارتمانهای ایرانشناسی در خارج و نیز جوانان انگلیسی زبان ایرانی تبار و علاقه مند به فراگیری آموزش زبان فارسی

ادامه در صفحه ۱۱

هفته همه جا و همه وقت در دسترس شما:

www.hafteh.ca



Sutton
Agent
Immobilier
affilie

سیمین ماهری
مشاور املاک
در مونترال، تورنتو و سندیکو
(514) 451-4663



شیرینی بی بی

انواع شیرینی و دسرهای سنتی ایرانی
باقلوا، توت، مسقطی، شله زرد، حلوا و ...

با کیفیت منحصر به فرد
فقط یک بار امتحان کنید.

(514) 334-6528

Shahrokh Moshkin Ghalam
Dance Variations on Persian Themes

Karine Gonzalez
Sanaz Partovi
Nejsham Khazeni

Sat. 19 Sept. 2009
7:30 pm

Oscar Peterson Hall
L'Universite Concordia
7141 Sherbrooke Ouest
Metro: Vendome
Tickets: 25\$ / 20\$

Tapesh Digital: (514) 223 3336



خانواده های محترم فصیحی پور، خادمی و مقدم



فراق جانگداز لیلی را بدین وسیله تسلیت عرض نموده، از خداوند متعال صبر و پایداری در این مصیبت را برایتان آرزومندیم. ما را در این غصه شریک و غمخوار خود بدانید. روحش شاد و قرین آرامش ابدی

خانواده های: اقتصاد، نوحی، فاطمی، شبیری نژاد، عبداللهی، لامعی، شهرضایی، عزیزی، پسندیده، علایی طالقانی، قاسمی شریف، کاظمی بوجار، محمدزمان خان، غیابی، نایب زاده، غیاث، علیان لاریجانی، غفاری، مینو، سالاری، شفیق زاده، نوریزاده، شمیرانی، مارالانی تبریزی، حجازی

در روزهایی سخت از زبان پاولو کوئیلو راز زندگی
برایم گشودی: راز آینده در زمان حال است، اگر
تو به حال توجه کنی آن را بهتر خواهی کرد و
اگر حال را بهتر کنی آنچه پس از آن می آید بهتر
خواهد شد.
گرچه جاودانه ای اما نمی توانم در غم رفتن تو
نشینم.

حسین ماهوتیها

رهگذرانی بیش نیستیم. بعضی زودتر از ما آمدند و
بعضی دیرتر. بعضی زودتر می روند و بعضی دیرتر.
لیلی زودتر رفت و جمال عزیز، مادر نازنین و پدر
مهربانش را با چشمهای گریان پشت سر گذاشت. تن
خسته اش دیگر مجال نمی داد. او رفت ولی یاد و
خاطره اش همیشه در دل ما زنده است.
با آروزی بردباری برای جمال، مادر و پدر و دیگر

اعضای خانواده و دوستان لیلی
ویکتور

کتاب جدید دکتر قدیریان در کتاب فروشی ها



دکتر پرویز
قدیریان،
متخصص
سرطان و مواد
غذایی، کتاب
تازه خود را که
گروه بزرگی از
مردم در
انتظارش
بودند در دو
جلد زیرعنوان
"فرهنگ تغذیه
سالم و بهداشت
خانواده" انتشار داد. این کتاب جمعاً در هفت جلد
تهیه می شود و پنج جلد بعدی نیز بزودی به بازار
عرضه خواهد شد.

بیانیه بنیاد نیکا

بنیاد نیکا برای تهیه مواد غذایی، پوشاک، موارد پزشکی، تهیه دارو، کتاب و دیگر مایحتاج خانواده های تحت پوشش از هموطنان و دوستانی که مایل به کمک هستند، تقاضا می کند از طریق وب سایت یا آدرس پستی و یا تلفن با نیکا تماس حاصل فرمایند. با سپاس فراوان و آرزوی بهترین ها برای کسی که لبخند امید بر لبهای انسانی ناامید می آفریند و شادی و سربلندی را هدیه می گیرد.

www.nikaforiran.com
418 Richmond Rd.
K2A 0G2, Ottawa, On
Tel: 613-719-7761
farahnika@gmail.com

سازمان های فرهنگی و اجتماعی در مونترال

انجمن دفاع از حقوق بشر ایران - مونترال
Tel: (514) 299-1787
Addhi2005@yahoo.ca

انجمن حقوقدانان فارسی زبان کبک
www.ajpq.qc.ca

انجمن دوستداران زرتشت
با هدف بازشناساندن جشن های باستانی
Tel: (514) 731-1443

انجمن زنان ایرانی مونترال
نشست ثابت اولین یکشنبه هر ماه ۱۰:۳۰ صبح
St. Hubert 8043

انجمن فرهنگی ایرانیان وست آیلند
مدرسه فارسی - هر شنبه از ساعت ۱۲:۳۰
2900 Lake
Tel: (514) 626-5520

انجمن ادبی - محمد فاضل
سخنرانی های ادبی، اجتماعی و تاریخی
Tel: (514) 651-7955

بنیاد سخن آزاد
کنسرت های موسیقی اصیل و سخنرانی
Tel: (514) 944-8111

خانه ایران
1117 St. Catherine W #420
Tel: (514) 544-5962
khanehiran@gmail.com

خانه کتاب ایران - میکس
کافی - کتاب فروشی - کتابخانه
4438 De la Roche
Tel: (514) 373-5777

خانه فرهنگ صبا
برنامه های فرهنگی - کتاب فروشی - کافه
5124 Sherbrooke W
Tel: (514) 481-1433

کتاب خانه نیما
5206 Decarie
Tel: (514) 485-3652

کافه لیت
هر پنجشنبه یک بحث ادبی، تاریخی و علمی
www.Cafelitt.ca
info@cafelitt.ca

کانون فرهنگی چکاوک
رادیو و هفته نامه
6960 Sherbrooke W
Tel: (514) 787-8848

مدرسه ایرانی دهخدا
مدرسه فارسی - هر شنبه
4976 Notre Dame W
Tel: (514) 827-6364

بزودی گشایش یک رستوران چلوکبابی در NDG

بزودی چلوکبابی یاس در منطقه ایرانی نشین مونترال، ان.دی.جی گشوده می شود. در آگهی مربوط به گشایش این رستوران در "پیوند" از جمله آمده است که انواع کباب و انواع خورش های ایرانی در این رستوران ارائه خواهد شد. محل رستوران به قرار زیر است.
rue UpperLachine NDG 5563

بیانیه «گروه تئاتر صورتک»

دعوت به همکاری برای اجرای نمایش «شام آخر ژاندارک»

گروه تئاتر صورتک برنامه دارد و در تلاش است تا نمایشنامه «شام آخر ژاندارک» که به زبان انگلیسی است، بر صحنه ببرد. این نمایشنامه از آثار «رجب محمدین» نمایشنامه نویس، سناریست، کارگردان تئاتر، عکاس و سینماگر با سابقه ایران است. «شام آخر ژاندارک» روایتی نمایشی بر اساس زندگی واقعی ژاندارک برای زمانه ماست.

نگارش نسخه نهایی این نمایشنامه در سال ۱۹۹۷ به انجام رسیده است. «شام آخر ژاندارک» برای نخستین بار در سال ۱۹۹۸ در تئاتری حرفه ای در آمستردام هلند به کارگردانی خود نویسنده به یاری انستیتو تئاتری - The Netherlands AIDA - به اجرا درآمد و از آن استقبال گسترده ای شد. «گروه صورتک» در جستجوی چهار هنرپیشه زن و همینطور همکاران اجرایی دیگر برای به صحنه بردن «شام آخر ژاندارک» است.

برای بازی نقش ژاندارک به هنرپیشه ای که بین ۱۶ تا ۱۹ و یا ۲۰ سال سن داشته باشد و برای سه نقش دیگر بازیگران زنی بین ۲۵ تا ۴۵ سال نیاز است. علی شریفیان کارگردانی «شام آخر ژاندارک» را بر عهده دارد.

از علاقمندان به بازی در این نقش ها و همکاری در دیگر امور اجرایی «شام آخر ژاندارک» دعوت می کنیم هر چه زودتر با «گروه تئاتر صورتک» برای اطلاعات بیشتر تماس بگیرند.

(514) 544-1298

هر روز یک خبر، یک نوشته و یک ویدئوی تازه را در سایت پوشه بازدید کنید

www.pooSheh.com

مسعود باستانی و سند "جرم" او

سه شنبه سوم شهریور ۱۳۸۸ مسعود باستانی، در کنار گروه بزرگی از سیاستمداران و روزنامه نگاران دادگاهی شد. مسعود باستانی ۴۰ روز بیشتر به زندان مراجعه کرده بود تا از وضعیت همسر روزنامه نگارش آگاه شود و دلیل دستگیری وی را جویا شود اما او نیز به زندان افتاد. بدون اجازه ملاقات با وکیل و بدون پیوند با دنیای خارج، مسعود باستانی "اعترافاتی" کرد که بسیاری شاه بیت های آن سند افتخاری برای این جوان عنوان می کنند.

از جمله موارد جرمی که وی به آن "اعتراف" کرد ساختن یک فیلم مستند در باره وضعیت اعضای سندیکای کارگران شرکت واحد تهران بود. این فیلم برای اکران در یک برنامه حمایت از سندیکای کارگران شرکت واحد تهران، که در مونترال در سال ۲۰۰۶ برگزار می شد ساخته شده بود.

منصور اسانلو رئیس سندیکای کارگران شرکت واحد اتوبوسرانی تهران که در اوین زندانی است، پیامی در

این پیوند ارسال کرده است که در زیر آمده است.

پیام منصور اسانلو در باره "اعترافات" مسعود باستانی هم میهنان عزیز :

با توجه به اینکه در آخرین دادگاه یکی از زندانیان به نام آقای مسعود باستانی که خبرنگار است به عنوان توضیحاتی پیرامون اتهاماتش از سندیکای کارگران شرکت واحد اتوبوسرانی تهران و حومه و اینجانب منصور اسانلو رئیس هیئت مدیره این سندیکا نام برد و در سیمای جمهوری اسلامی نیز پخش گردید لازم دانستم توضیحات ذیل را به هم میهنان عزیزم ارائه دهم .

مسعود باستانی را از حدود ده سال پیش زمانی که به جبهه مشارکت شرق تهران می رفتم می شناسم جوانی هوشمند و میهن دوست و علاقمند به سرنوشت مردم ایران می باشد ایشان و همسرش مهسا امربادی خبرنگار هستند . گویا همسر ایشان که باردار هم بوده دستگیر شده بود و قول داده بودند اگر مسعود خود را معرفی کند همسرش آزاد می شود که نشد هنوز هم

در بند می باشد .
چهره آشفته او در تصویری که از او دیدم حکایت از سختی های فراوانی داشت که بر او رفته است .
به هر حال در باره آن قسمت از سخنان ایشان که مربوط به اینجانب منصور اسانلو رئیس هیئت مدیره سندیکای شرکت واحد است پاسخ این است :

ایشان فیلمی از کارگران و همسران محروم سندیکای شرکت واحد با همکاری اینجانب تهیه کرده است که در این فیلم کارگران اخراجی و همسرانشان در باره مزایای سندیکا و چگونگی تغییر رفتار و گفتار کارگران سندیکایی بعد از عضویت در سندیکا و آموزش های انسانی که دیده اند از سندیکا قدردانی کرده و خانواده های این کارگران نیز خود را عضو سندیکا دانسته اند . این فیلم موجود است و صدا و سیما میتواند این فیلم را به جای دفاعیه سندیکای کارگران شرکت واحد اتوبوسرانی برای همه مردم ایران و جهان نمایش دهد!

با تشکر

منصور اسانلو

رئیس هیئت مدیره شرکت واحد اتوبوسرانی تهران و حومه

شهریور ۱۳۸۸

جادویی این توانمندی شما در یک واژه خلاصه می شود: «عشق». عشق به مردم ، عشق به حقیقت، عشق خدمت به میهن و عشق به آزادی ... و عشق شما و دیگر روزنامه نگاران در بند ارزنده هزاران سپاس است و نه پادافره ای چنین که شما را در بند کنند، که همسر باردارتان ، مهسای گرانقدر را به درون سلول های «نادانی» بیندازند.

از آنچه این روزها در سپاهجال های بد تراز قرون وسطای حکومت اسلامی می گذرد، آگاهیم. آنها که به «عشقی» چنین پاک باور دارند، نه تنها ادعاهای این «بی دادگاه های» قلبی، نخ نما شده و منسوخ را به پیشیزی نمی گیرند بلکه وجود ارزشمند شما و دیگر روزنامه نگاران در بند را نمادی گرانقدر از آزادی و شرافت کم نظیر شما و نسل شما و افتخار ایران و ایرانیان می دانند.

از کیفرخواست بی پایه دادستان با اتهامات نخ نما شده بگذریم. و بدانید که هیچ انسان شرافتمندی آن را جدی نمی گیرد. همه کارهایی که از شما، پیش از در بند شدن هر جا خوانده و شنیده ام، کارنامه افتخارانگیزی برای یک روزنامه نگار شریف و شجاع و توانمند است.

کارنامه روزنامه نگاران جوان میهن مان همچون شما، همسران مهسا امربادی، سهیل آصفی، محمد قوچانی، و ده ها تن دیگر به رغم دشواری های بسیار و خط قرمزهای پر رنگی که حکومت اسلامی هر روز بر آنها افزوده بی نهایت افتخار آفرین است. در جایی که سانسور نفس گیر گردش سالم وبی طرفانه خبر و اطلاع رسانی را نه تنها سخت که عملاً غیر ممکن کرده است، نوشته ها و گزارش های روشنگرانه شما و دیگر همکارانتان تخم آگاهی در زمینی خشک می کرد. رمز

«...که عشق آسان نمود اول ولی افتاد مشکل ها!»
« حافظ »

به روزنامه نگار در بند « مسعود باستانی »

■ علی شریفیان - مونترال

گزارش «اعترافات» شما را خواندم. آنچه با بغض، اندوه و غمگسارانه از خواندن چند باره این اعترافات دریافتم، سندی افتخار آمیز برای شما بود و کوس رسوایی حکومت ولایت فقیه که مدتهاست با طنینی پر توان بر سر هر کوی و برزن و در تمام جهان به صدا در آمده است.

آموزشگاه رانندگی آریا

- با ۲۰ سال سابقه کار
- سولات فارسی امتحان رانندگی
- ۱۲ ساعت تمرین رانندگی و اتومبیل برای امتحان ۳۰۰ دلار
- گرفتن وقت برای امتحان رانندگی در ظرف یک هفته

(514) 621-3456

SHARIF EXCHANGE

موسسه مالی شریف

تبدیل ارز - ارسال ارز به ایران و برعکس
خریدار سکه، شمش و زیور آلات طلا

Tel: (514) 561-6408 259 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران

هر روز به جز دوشنبه ها مرغوب ترین گوشت و مرغ و ماهی
انواع برنج، چای، عرقی ها، سبزی خشک و

(514) 369-3474

Marché de poisson et viande

5780 Sherbrooke West, Montreal QC, H4A 1X1

اولویت قیام حقیقت علیه دروغ یا دفاع از حقوق بشر

انتشار نوشته های خوانندگان به معنای موافقت و تایید آنها نیست. هفته خود را موظف به درج دیدگاه های گوناگون می داند بدون اینکه خود به هیچ یک از آنها وابستگی یا با آنها ضدیت داشته باشد.

تخریب به هفته

■ رضا نامداری

روزهای پس از کودتای ۲۲ خرداد ۸۸ روزهای پر حادثه و پر خبری بوده اند. روزهایی که هر روز و شب آن به اخبار دستگیری و شکنجه و اعتراف گذشت و هراز چند گاه اخبار و مشخصات شهیدی جدید از جنبش سبز منتشر شد. اغلب روشنفکران داخل و خارج کشور نیز از همان ابتدا تلاش های خود را برای محکوم کردن خشونت و شکنجه و برخوردهای متحجرانه آغاز کردند که صد البته در بهبود رسیدگی به زندانیان جنبش سبز موثر بوده است. در ایران نیز مهندس موسوی و کروی و بسیاری از همراهانشان به این وضعیت اعتراض کرده اند. البته کسانی بوده اند که خیلی پیش و بیش از آنها به تضییع حقوق اعتراض کرده اند؛ آیت الله طالقانی، آیت الله منتظری، مهندس بازرگان، بخشی از جریان ملی مذهبی ها و وکلای بزرگوار ایران زمین که اکنون هنوز هم چند نفر از آنان در بند هستند اما به گمانم این روزها بسیاری از ما باید به یک سؤال ساده اما مهم پاسخ دهیم. ادامه مبارزه فعلی حقیقت علیه دروغ، سبب آزادی زندانیان سیاسی خواهد شد یا مبارزه برای آزادی زندانیان سیاسی و رعایت حقوق بشر؟

به نظرم اولاً نگاه حقوق بشرانه به انسان، تقلیل او به یک جسم است. بدون اینکه خدای نکرده بخواهم تلاش برخی روشنفکران داخل و خارج از ایران در محکوم کردن خشونت و شکنجه و کشتار را کوچک بدانم اما جنبش سبز و اصولاً هر جنبش پویا بیش از نگاه حقوق

بشری، به نگاهی انسانی، فطری و دفاع از کرامت انسان ها نیاز دارد. به جای گفتن "نباید شکنجه شوند" باید گفت "چرا شکنجه می شوند؟" آخر حتما قیامی بوده که اینها را گرفته اند و می کشند و می زند. به نظر می آید اکثر کسانی که امروز در دایره نخبگان می گنجد چون از تحلیل جنبش عاجزند صورت مساله را از تحلیل قیام، به دفاع از صدمه دیدگان آن تقلیل می دهند. گویی اگر زندانی نبود خواسته و جنبشی نبود و انگار نه انگار که این زندانیان خود معلول قیام مردم بوده اند. آنچه که میرحسین در طول ۵ ماه اخیر خصوصاً دو ماه اخیر گفته حکایت از این دارد که او به نشاط مردم، به قیام مردم و به همدلی آنها اهمیت ذاتی می دهد و آن را محور تحلیل ها و گفتمان خود قرار داده است. گفتمانی که البته کاملاً مردمی است و او هم به عنوان یکی از آنها در تبیین آن نقش داشته است. به نظرم خطر و خطای این جنبش این است که به جای اینکه همچنان در خواستگاه کرامت، برابری و صداقت بایستد خود را تا سطح جنبشی حقوق بشری پایین آورد. باید نگران این بود که گفتمان دفاع از کشته شدگان و زندانیان غالب شود. راستش را بخواهید وقتی می بینم اکثر نیروهای سیاسی و اجتماعی خارج و داخل به این گفتمان تمایل نشان می دهند و بهانه شان هم حفظ وحدت؟! است آنرا کاملاً در ارتباط با ناتوانی آنها در تحلیل شرایط کنونی و مسایل به وجود آمده می دانم. چون نمی توانند آنچه رخ داد را توضیح دهند، همان کاری را می کنند که جمهوری اسلامی هم انجام می دهد. اگر آنها آن را به تلاش بیگانه و ضد انقلاب نسبت می دهند تا تحقیرش کنند، روشنفکران نیز بدشان نمی آید آن را به یک جنبش حقوق بشری معمولی تقلیل دهند تا از دردرس تحلیل آنچه به واقع در حال رخ دادن است خلاص شوند.

اما مساله دوم که گسترده تر است و باید در وقتی مقتضی به آن پرداخت در نوع نگاه به مبارزه است: ما در ایران اینک کسی را داریم که دیگر به مبارزه به صورت امری کلاسیک نگاه نمی کند. نه اینکه دیگران

نبوده اند اما نه تا به حال به این روشنی کسی بیان داشته و نه کسی این حوزه تاثیر را داشته است.

مدتی پیش دو کتاب از "میشل بن سایق" خواندم که به نظرم برای تحلیل آنچه در ایران این روزها می گذرد باید آنها را خواند و باز هم خواند. اولی کتاب "مبارزه و مقاومت و زندگی میشل بن سایق" است و دومی "مقاومت آفرینش است". بن سایق در این کتاب ها پرده از نوعی مبارزات برداشته که اسم آنرا رادیکالیته نوین نامیده است. اصل اساسی رادیکالیته نوین آن است که وحدت بین انسانها فطرتاً در حرکت به وجود می آید و نیازی به دیدگاه های ایدئولوژی محور و استراتژی محور و تشکیلاتی محور ندارد. از موسوی به خاطر بودن در این دیدگاه باید که حمایت جدی کرد. او برای ایران نگرشی جدید به مبارزه را نوید می دهد. نگرشی که در آن تضاد محور نیست، تشکیلات محور نیست، ایدئولوژی محور نیست، استراتژی محور نیست، جسم محور نیست، آینده محور نیست، برنامه محور نیست، فراموقعبیتی نیست، خشونت محور نیست، انتزاعی محور نیست و البته این عدم محور بودن لزوماً به معنی نفی ایدئولوژی، استراتژی و برنامه و حزب و تشکیلات و ... نیست. مخالفت با ایده های کلاسیک حزب و جبهه و تاکید بر "تکثر و تنوع شبکه های اجتماعی" را باید جدی گرفت و آن را بال و پر داد. به نظر می رسد باید که در تحلیل جنبش و ایجاد راهکارهای نو بیشتر کوشید. بورديو می گوید "کنشگران اجتماعي سازنده اوضاع و شرايطي هستند که در آن زندگي مي کنند." موفقیت ایده هایی چون "هر شهروند یک ستاد" و "هر شهروند یک رسانه" نشان داد که نگرش به ایران و مردم آن می باید که متفاوت از قبل شود و دیگر نباید مردم را به گروهی حامی آن حزب و آن فرد تقلیل داد. امروز "هر شهروند یک رهبر" است و این تبلور واقعی جنبش رادیکالیته نوینی است که اندیشمندی چون "نوام چامسکی" به آن احترام گذاشته و جهان را در حال یادگیری از آن می داند.

این مطلب در روز اعلام توقیف موقت روزنامه اعتماد ملی به دست ما رسید اما از آنجا که ما در تعطیلات تابستانی به سر می بردیم، این مطلب که به این مناسبت نوشته شده است با تاخیر چاپ می شود. از خواننده گرامی و نویسنده این مطلب پوزش می خواهیم

تحریریه هفت

مشت می گویم بر در

■ شهین نوحی - تهران

پوریا عالمی، پسر عزیزم، امروز برای بازداشت روزنامه ای که تو در آن می نوشتی گریستم. بازداشت موقتی که به مرگ زندانی منتهی می شود. مثل ۲۰۰ نشریه دیگر از جامعه تا یاس نو.

فکر می کنم روزنامه ای که پلی بود بین من و تو در کدام بازداشتگاه به انتظار محاکمه چمباتمه زده است؟ حتما زندان روزنامه ها با زندان آدمها فرق دارد. گفتم برای همدردی با تو ودوستانت سری به منزل این بازداشتی بزنم. آدرس خانه روزنامه محبوب من کجاست؟ نمی دانستم. هر روز اونو از پیشخوان روزنامه فروشی بر می داشتم، ولی امروز جای روزنامه مانند یک حفره در میان ده ها روزنامه دولتی چشمم را آزار می دهد و مسئول دکه (دمش گرم) جایش را خالی گذاشته بود.

پرسون پرسون آمد. از ولی عصر پیچیدم توی کریمخان. تقاطع حافظ را رد کردم. به انتهای پل نرسیده بودم که فهمیدم همین جاست. می پرسی چگونه؟ وقتی ماشینهای پلیس و نیرو های امنیتی، گارد ضد شورش، و لباس شخصیها را دیدم فهمیدم

خیلی به تو نزدیک شده ام. مردم خاموش و اکثرا سیاه پوش آرام و غمگین در پیاده رو ها تک تک و یا در گروههای چند نفری راه می رفتند. هیچکس حرفی نمی زد اما نگاهها، صدای گامها و حتی صدای قلبها که مثل پتک بر قفسه سینه می کوبید آشنا بود. این صدا را قبلا در میدان انقلاب و بهشت زهرا هم شنیده بودم. مطمئن شدم درست آمده ام.

این ساختمان خاموش و سوت و کور جایی است که تا دیروز تو و یارانت در آنجا می نوشتید. این جا چراغی بود که افسرد. فکرمی کردم به خاموش شدن صدای مطبوعات عادت کرده ام، ولی بغضی که راه گلویم را بسته بود به من می گفت این هم مثل هر بیداد دیگری هرگز عادت نخواهد شد.

مشت می گویم بر در

پنجه می ساییم بر پنجره ها

من دچار خفقانم خفقان

من به تنگ آمده ام از همه چیز

بگذارید هواری بزنم

هان با شما هستم درها را باز کنید

من به دنبال فضایی می گردم

لب بامی، سر کوهی، دل صحرایی

که در آنجا نفسی تازه کنم

می خواهم فریاد بلند ی بکشم

که صدایم به شما هم برسد

من هوارم را سر خواهم داد

چاره درد مرا باید این داد کند

از شما خفته چند

چه کسی می آید با من فریاد کند؟

راه می رفتم و هوار شجریان، در گلویم همراه شده بود با فریاد خیلیهای دیگر، فریاد موسوی، دستغیب، منتظری، انتظامی، فرمان آرا، کروی، بنی یعقوب، ندا، محسن روح الامینی، شیرین عبادی، ۲۰۰ نماینده ادواری مجلس، ۱۲۰ پزشک و... و بیشمارانی که این روزها می نویسند و می خوانند، در زندانها شکنجه می

شوند، احساس می کردم یک گروه کر در پهنه ای به وسعت ایران، نه بزرگتر، به وسعت کره خاکی، همراه من و شجریان این بغض تاریخی را فریاد می زند: ظلم بس است! بیداد بس است! کدام دیکتاتوری باقی مانده در طول تاریخ؟ این اشک را و بغض ترکیده در گلو را با خود به خانه می آورم. می خواهم تو را پسرم دوباره پیدا کنم. سراسیمه می شوم. نکند سایت روزنامه را هم بسته باشند؟

آه ه ه ه ه ه ه ه ه! نه هنوز فرصت نکرده اند. پس نوشته امروزت را می خوانم

«خوانندگان جان، سلام. حتما بی صبرانه و انگشت به دهان منتظرید تا پشت پردهای دیگر را برای شما گرامیان آشکار نمایم. پس بیشتر از این شما را منتظر نمی گذاریم ...»

چون مساله امروز ایران حواشی انتخابات نیست و چون مشکل امروز دولت مهرورز نهم و دهم و اینا، سقوط های پی در پی هواپیماهای روسی نیست و چون در دسر اقتصاد امروز ایران تحریمهای جورواجور و چندمرحلهای و بلوکه کردن پولهای ایران در اروپا نیست و چون کل مملکت کماکان در وضعیت شدید گل و بلبل به سر می برد، ما امروز به مهمترین مشغله ذهنی مردم و مسوولان و دلسوزان و اینا پرداخته ایم:

امروز جوانگرایی، غنی سازی و نخبه گرایی در مملکت، هیات دولت و باقی جاها را به شما ثابت می کنیم...» پوریا عالمی

پسر مرگ روزنامه ات فاجعه است. می دانم. به زودی راهی برای جبران آن خواهید یافت، این را هم می دانم.

پری رو تاب مستوری ندارد در آر بندی سر از روزن بر آرد.

چشم به راه خواهم ماند. تا دو باره فال آقا... رو بگیری.

تهران - ۲۷ مرداد ۱۳۸۸

►► ادامه از صفحه ۴ (سخن هفته)

می خواهم بدانی که من و میلیون ها ایرانی به تو و به همکاران تو به خاطر همین جرم افتخار می کنیم. آنها نمی دانند که گفتن و نوشتن در باره حق ضایع شده عین درستکاری است اما آنها درستکاری را بر نمی تابند، آن را دادگاهی می کنند.

مسعود جان

در آن بیدادگاه که دادستان برای جرم بزرگ تو، یعنی تعهد تو به راستی، اشد مجازات را تقاضا می کند، بر خاستی و گفتی که زمین می چرخد و گفتی که درد زن، دانشجو، کارگر و زندانی سیاسی، دغدغه و درد تو ست. اما دادستان و قاضی که ظلمت کوردلی از دیدن گردش زمین و حقیقت معذورشان کرده است، نمی توانند دریابند که تو چه می گویی.

تو با عشق گام برداشته ای. کار تو و همکارانت تا ابد می درخشد. چه باک که شیطان های بزرگ آمر و شیطانک های گرز به دست مامور، با سیاه کاری و سیاه بازی های خود در پرده پوشی آفتاب تلاش کنند. در سرزمین من "مزد گور کن از آزادی آدمی افزون تر است" و شما با چشمانی گشوده راه آزادی را برگزیده اید. این سرا همواره و بیش از پیش به عاشقانی چون شما نیاز خواهد داشت.

در مقابل آزادی و شجاعتان سر تعظیم فرود می آورم.

مونترال - سوم شهریور ۱۳۸۸

حامد نیکپی در گفت و گو با هفته

آهنگ "خس و خاشاک تویی" بی هیچ تلاشی در درونم شکل گرفت



▲ اعضای تور آسوده در راه (از راست به چپ): فرزین فرهادی، Dimitris Mahlis، حامد نیک پی، Daniel Fries و Greg Ellis - عکس‌ها از هفته

نگاهی به کنسرت "حامد نیک پی و دوستان"

■ سعید کامجو - مونترال

همگامی با نیازهای زمانه همواره بخش بزرگی از دل مشغولی‌های اهالی موسیقی ایرانی بوده و هست. چنان که نخستین سروده‌ها و تصنیف‌های شاعر و موسیقی دانی چون عارف قزوینی (۱۲۵۹-۱۳۱۲) بازتاب دوران مشروطه، این حرکت گسترده اجتماعی است.

از نمونه‌های متاخر تر این ژانر موسیقی هنری و اجتماعی را می‌توان در آثار منتشر شده در سال‌های ۱۳۵۷ و پس از آن، در آثار کانون هنری - فرهنگی چاووش توسط هنرمندانی چون محمد رضا لطفی، محمد رضا شجریان، حسین علیزاده، شهرام ناظری، پرویز مشکاتیان و... شنید.

همراه با تغییر بافت سنی جامعه پس از جنگ بویژه در اواخر دهه ۷۰ شمسی، و باز تر شدن نسبی فضای فرهنگی، و حضور دوباره موسیقی پاپ پس از چند دهه، باز تر شدن فضای ارتباطی با دنیای بیرون، کنسرت‌های نوازندگان غربی، دسترسی گسترده تر به دنیای مجازی و... موسیقی ایران با نمونه جدیدی آشنا شد. این موسیقی که بر بستر ترکیب سازها و موسیقی‌های چند فرهنگی، توسط هنرمندان نسل

شنبه ۱۵ آگوست ۲۰۰۹، تور "آسوده" که بر پایه آهنگسازی بوده و ترانه در راه" حامد نیک پی اولین توقف (سرود) "مالک این خاک" او با صدای خود را در مونترال داشت. این توقف خود وی جایگاه ویژه ای پیدا کرده است. با سری کنسرت های جاری اسکار پیترسن در کنکور دیای مونترال بشوند. روز ۲۳ آگوست گروه او در سانفرانسیسکو به روی صحنه رفت. تور "آسوده در راه" همچنین در ونکوور (فردا شنبه ۲۹ آگوست) و تورنتو (۱۲ سپتامبر) نیز توقف کرده و در لس آنجلس (سوم اکتبر) پایان می گیرد. غالب شرکت کنندگان معتقد بودند که کنسرت مونترال به عنوان اولین کنسرت گروه او کاری موفق بود. به نظر می آید معروفیت حامد نیک پی

تحریریه هفته

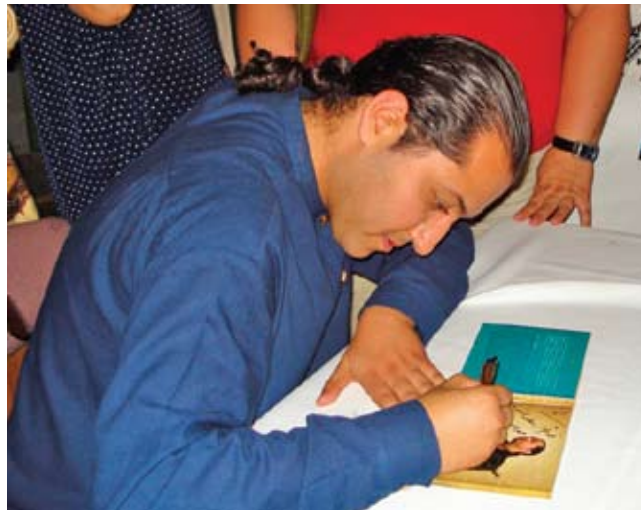
هنوز نتوانسته ام شاعر را پیدا کنم. البته یک ایمیل هایی دریافت کردم ولی می دانید که نمی شود به این ها اعتماد کرد. تا به حال همه جا شاعر را با عنوان "هموطن" معرفی کرده ام.

در کار موسیقی از چه چیزها و چه کسانی تاثیر گرفته ای؟ آیا الگو هایی داری؟

در آهنگ سازی و سبک خواندن نه، حتی سعی می کنم از هر تقلیدی دوری کنم. با اینکه مثل هر هنر جویی، هنگام یادگیری کار اساتید زیادی را تقلید می کردم. همیشه همانطور که می دانید از تقلید شروع می شود تا بعد بر مبنای آموخته ها هنرجو، شخصیت هنری خود را پیدا کند. زمانی که پیش آقای فخرالدینی شروع به آهنگ سازی کردم، اولین درخواست ایشان از شاگردانش این بود که تا مدتی حتی به کارهای آهنگ سازان دیگر گوش نکنید تا ذهنتان خالی شود و خودتان بالا بیایید. ولی در دوران شکل گیری موسیقی تلفیقی در ذهنم، کارهای "El Cameron" خواننده ی اسطوره ای فلامنکو اسپانیا، نصرت فاتح علی خان و خواننده های الجزیره ای را خیلی گوش می دادم و سعی می کردم از شکل ارتباط گیری آن ها با شنونده شان تاثیر بگیرم. ولی هیچگاه در هنگام تنظیم و آهنگ سازی سعی در تقلید از آهنگ ساز خاصی نداشته ام.

در موسیقی خودت دقیقا چه ویژگی هایی از موسیقی ایرانی را با چه ویژگی های موسیقی غیر ایرانی تلفیق می کنی؟

در موسیقی تلفیقی باید خیلی دقت کرد که ترکیب سطحی صورت نگیرد. تمام تلاشم این است که ملودی ایرانی آسیب نخورد تا شنونده بتواند آن را به عنوان موسیقی ایرانی تشخیص بدهد. و بعد سعی می کنم در انتخاب دستگاهها، از دستگاههایی استفاده کنم که امکان تلفیق با سازهایی که ربع پرده ندارند را به من بدهند. مثلا تلفیق فضای سه گاه با موسیقی فلامنکو خیلی سخت است، و این خود، محدودیت هایی را در کار ایجاد می کند. یا مثلا در چهارگاه، ربع پرده ها را به نیم پرده تبدیل می کنم



ایران با دیدن عکس ها داشتیم زمزمه ▲ **اسپا ساحل از حامیان سخاوتمند این کنسرت بود**

کردم. با دانیل، نوازنده ی گیتاری که در کنسرت هم مرا همراهی می کرد تماس گرفتم و دو ساعته کار را ضبط کردیم. بعد ساعت ۱۱ شب با دوستم آرش ذوالفقاری تماس گرفتم و ما تا ساعت ۸ صبح تعدادی عکس پیدا کردیم و ویرایش کردیم و ویدئو را درست ۳-۴ روز بعد از اتفاقات داخل ایران بیرون دادیم. اول فقط ۶۰ نفر بازدید کننده

آیا توانستی شاعر "مالک این خاک" را پیدا کنی؟

موسیقی سنتی و موسیقی غیر ایرانی تطبیق بدهد. که تا الان هم دارم همچنان تجربه می کنم.

تحصیلات در دانشگاه کی تمام شد؟ و کی به آمریکا مهاجرت کردی؟

به علت تاخیری که در ورود به دانشگاه داشتم، سال ۲۰۰۵ از دانشگاه سوره فارغ التحصیل شدم و همان سال هم به آمریکا مهاجرت کردم.

در مورد کارهای اخیرت بیشتر توضیح بده لطفا، به خصوص در مورد کار معروف "مالک این خاک" که کنسرت مونتreal را هم با آن شروع کردی. ایده ی این کار از کجا و چطور متولد شد؟

زمان انتخابات به همراه یک کمپ موسیقی در کوه های شمال سان فرانسسکو بودم. وقتی از کمپ برگشتم، به محض اینکه به خانه رسیدم و عکس ها را دیدم منقلب شدم. در مصاحبه های دیگر هم گفته ام، لازم نیست آدم سیاسی باشد، فقط کافی است ذره ای احساس داشته باشید تا با دیدن این صحنه ها تحت تاثیر قرار بگیرید. در بین حدود ۵۰-۶۰ عکسی که دیدم، ۳-۴ عکس توجه مرا جلب کردند که در همه آن ها این شعر در دست مردم دیده می شد. برایم جالب بود که شعر بر وزن شعر های رومی بود و حالت ریتمیک آن را داشت. آن موقع سه تار دستم بود، بر اساس همان احساسی که داشتم شروع کردم به سه تار زدن و شعر را خواندن. حتی وقت زیادی رویش نگذاشتم. برای من نه تکنیک مهم بود، نه آهنگسازی، نه هارمونی. فقط شعر را به نسبت حسی که از فضای

رواق منظر چشم من آیاتت کرم نماوت مرد آگه خا حاتت

Cafe Bistro Mon Plaisir
European Café with Persian hospitality in Old Montreal

540, boul Saint-Laurent, Montreal, QC
H2Y 2Y9 Tel: (514) 504-6422

تا حال و هوایی از چهارگاه فانتزی بدهد. در ساز بندی بیشتر سعی می‌کنم از ساز بندی آکوستیک استفاده کنم تا ساز های الکترونیک. در بعضی کار ها از گیتار بیس بدون پرده استفاده کرده ام تا بتواند فضای آکوستیک تری ایجاد کند.

کنسرت مونترال اولین کنسرتی بود که در آن محوریت با خودت بود؟

بله. در اجراهایی که تا سال ۲۰۰۵ داشتم، همیشه به عنوان خواننده یک گروه به سرپرستی کس دیگری همکاری می‌کردم. بعد از مهاجرت به آمریکا هم به دلیل محدودیت در پیدا کردن نوازنده، اولین آلبوم "گذرگاه تنها" در واقع تکنوازی من از سازهای مختلف بود. بعد کم کم به جمع آوری گروه پرداختم و از نوازنده های محلی استفاده کردم. ولی این تور، مشخصا بر مبنای آلبوم دوم من "آسوده" یا "All is Calm" است که در آن از موسیقی دانهای بسیار خوب جهانی برای همکاری دعوت کرده ام، افرادی که نامشان را بارها در پروژه های موسیقی ملل دیده و شنیده اید. آهنگ ها هم همه ساخته خودم بودند.

مونترال اولین اجرای شخصی من با گروه خودم در یک تور مستقل بود. به عنوان اولین اجرا به نظر خودم از بهترین ها بود. هم از لحاظ اجرایی راضی بودم و هم مخاطبان بسیار گرمی داشتم و انرژی بسیار زیادی به ما دادند تا بتوانیم در ادامه ی این تور هم با موفقیت جلو برویم.

در گفت وگویی که با سعید کامجو داشتم گفت که در قطعاتی که اجرا کردید، نوعی اعتراض شنیده

می‌شود. آیا این حالت اعتراضی تحت تاثیر شرایط اخیر در ایران است؟

اگر در مورد "مالک این خاک" صحبت می‌کنید، حرف ایشان صد در صد درست است.

نه در مورد تمام کنسرت می‌گوییم. مثلا یکی از کار های عماد خراسانی، شعری با مضمون عاشقانه، را خواندی و در آنجا نیز به طور دلنشینی یک فضای اعتراض حس می‌شد.

بله، درست می‌گویید. من روی قطعه ی دیگری هم به اسم "رومبا" که بداهه خوانی بود، دو سال پیش شعر "آفتابی" سهراب سپهری را خواندم، و این بار شعر "فریاد" فریدون مشیری را روی آن خواندم. این شعر را مشخصا برای شرایط امروز ایران انتخاب کردم. یا شعر دریا هم به همین شکل حال و هوای اعتراضی دارد. بله این مجموعه تبدیل به کنسرت اعتراض شده است.

در مجموع هنر خودت را و کلا هنر را تا چه حد متعهد می‌دانی؟ تا چه حد اعتقاد داری که تعهد، به خصوص تعهد اجتماعی، یکی از زوایای هنر است؟ یا معتقدی که الان چون شرایط ایجاب می‌کند اینطور است و هنر لزوما تعهد اجتماعی ندارد؟

من خودم نه ادعای سیاسی دارم و نه پیشینه ی سیاسی، اما این شعر "فریاد" را سال ۲۰۰۳ هم در کاخ نیاوران اجرا کردم. همان موقع هم خیلی توجه ها را به خود جلب کرد و تا حدودی هم جلوی

اجرایش گرفته شد. می‌خواهم بگویم فقط به خاطر شرایط الان نیست که این ها را اجرا می‌کنم. اما نقش هنرمند از این جهت مهم است که می‌تواند رساتر و بلندتر به نمایندگی از مردم، حرف دل آن ها را بزند چون دستش بازتر است. همراهی هنرمندان خیلی مهم است. البته عده ای هم هستند که می‌خواهند در این شلوغی ها برای مطرح کردن خودشان از فرصت استفاده کنند. اما همیشه در طول تاریخ انقلاب های دنیا، سرود های انقلابی نقش بزرگی در متحد کردن مردم و در پیش برد آن انقلاب داشته اند. در واقع، شعار ها هم با خودشان موسیقی دارند و هم ریتم و زمزمه ی ملودیک آن هاست که باعث می‌شود در ذهن مردم بمانند. پس موسیقی نقش بسیار مهمی دارد.

پس آیا می‌شود نتیجه گرفت که این کنسرت مشخصا از جنبش ایران تاثیر گرفته است؟

نمی‌توان گفت که به طور خاص از جنبش ایران تاثیر گرفته است چون ما داریم آهنگ هایی را که دو سال پیش ضبط شده بودند اجرا می‌کنیم ولی خودم را صددرصد متعلق به این جنبش و همصدا با مردم ایران و متاثر از دردهای مردم میهنم می‌دانم.

حامد نیک بی عزیز از شما سپاسگزاریم

گفت وگو با حامد نیک بی به صورت تلفنی در تاریخ ۱۷ آگوست ۲۰۰۹ انجام شده است

مدرسه دهخدا برگزار میکند :

آغاز سال تحصیلی جدید ۲۰۱۰ - ۲۰۰۹

یکشنبه ۳۰ آگوست در پارک انگرینیون

ثبت نام دانشجویان در محل !

کباب کوبیده + جوجه کباب + جوجه + سالاد : ۸ دلار

برای هرگونه اطلاعات و یا در صورت نا مساعد بودن هوا با شماره تلفنهای روابط عمومی مدرسه تماس حاصل نمایید:

۵۱۴-۸۲۷-۶۳۶۴

۵۱۴-۲۵۸-۸۱۸۶

هیأت مدیره مدرسه دهخدا





مبارزه مسالمت آمیز و مسئله تکنولوژی جدید ارتباطات

یکی از موارد ویژه ای که به مبارزه مسالمت آمیز و فلسفه وجودی آن کمک می کند، گسترش فوق العاده تکنولوژی جدید خبر رسانی است. برق آسا بودن، مرکز گریز بودن و بلاخره شفاف بودن که از جمله ویژگی های این تکنولوژی می باشد، به مبارزین شیوه های غیر قهرآمیز باری می رساند. بی شک این تکنولوژی در عین حال به نیروهای اهریمنی و سرکوب گر نیز کمک می کند. هم می تواند به گسترش مبارزه قهرآمیز کمک کند و هم می تواند روش های غیر قهرآمیز را تسریع نماید. اما رهروان مبارزه مسالمت آمیز که حامی شفاف بودن، گفتگو، روشنایی و مدنیت هستند، از این ابزار به بهترین وجهی می توانند بهره گیرند.

قدرت های مثبت و قدرت های منفی

بطور سمبولیک می توان گفت که قدرت های "منفی" همواره سرپوش گذاشتن به روی حقیقت و خفا کاری را ترجیح می دهند. و قدرت های "مثبت" ارتباط و بیان و گشایش را. اگر به نزاع تاریخی میان قدرت های منفی و مثبت، بد و خوب، نور و تاریکی، که تاریخ کهن مانیکستی جهان را می سازد، فکر کنیم، در می یابیم که یک خصوصیت اصلی قدرت های منفی اکراه و سکوت است. عدم بیان، درون گرایی افراطی، مشکلات را به درون کشاندن و از بیان زنده و روشن آنها پرهیز کردن و بر سر مشکلات سرپوش گذاشتن، و از همین طریق قطع رابطه کردن، خلاصه کردن آن به گوشه زدن، و بالاخره در حاشیه سخن گفتن، و از بیان واضح عقاید طفره رفتن، اینها خصوصیات قدرت های "منفی" یا متمایل به آن است.

قدرتهای مثبت اما، طرفدار رابطه اند. حامی بیان حقیقتند. به لاپوشانی کردن و کتمان حقیقت تن نمی دهند. اهل مکالمه و مجادله و گفتگو هستند، نه پشت هم اندازی و حيله گری.

از این رو سانسور منفی است. و تکنولوژی ارتباطات، از آنرو که اخبار، شفافیت و ارتباط را رواج می دهد، مثبت است. در هریک می توان لایه خوب، یا خوب تر، بد یا بدتر را دید. پس هیچ یک از این دو را نمی توان مطلق کرد.

نظامی که براساس قدرت منفی و تاریکی استوار شده است، تلاش خود را در قطع رابطه و سرپوش گذاشتن بر حقیقت می گذارد. و این واقعیت را در ماههای اخیر در ایران دیده ایم.

دیده ایم که جمهوری اسلامی برای اثبات حقیقت خود، راههای بیان آراء و نظرات طرف مقابل، یعنی مخالفان خود را قطع می کند. امکانات خبررسانی آن را از وی می گیرد. حال آنکه درست برعکس، تکنولوژی جدید خبررسانی اساساً قدرت مثبت است. یعنی ضمیرش در گشایش و روشنی جلوه می کند. (اگرچه از آن استفاده

منفی هم می توان کرد و می کنند).
پدیده اینترنت در عمل و در گسترش خود، از حوزه کنترل سازندگان و طراح های آن فراتر می رود. سازندگان اینترنت تسلطی بر گسترش بعدی و اثراتی که آن تکنولوژی بر کلیه جهان بر جای می گذارد ندارند.

باید به درستی نوشت که پدیده اینترنت از خاصیت و ماهیت نظام سرمایه داری ناشی می شود. که آن نظام، با وجود کج روی و بی عدالتی ماهوی و تاریخی اش، بر گشایش و رابطه استوار است. یعنی خود شرایط نقد خود را در چهارچوب نظامش مهیا می کند. و اینرا -از جمله- از طریق ارتباط انجام می دهد.

هرچه صنعت نوین و اقتصاد رقابتی گسترده گردد، گشایش اجتماعی و ارتباط جمعی در عمل وسعت می یابد. و ما در ایران امروز به همین ها نیاز داریم.

پس در مقابله با دشمن انحصارطلب، در مقابله با نظام جمهوری اسلامی که تمامی ابزارها و تکنولوژی ارتباطات را به دست گرفته، ما می بایست به پرورش روحیه فردگرایی مثبت - با احترام به حقوق جمع -، و به جمع گرایی آگاهانه، با احترام به حقوق فرد، بپردازیم. باید امکانات مبارزه پیگیر را بر علیه نظام، دروغ حاکم درایران از طریق گسترش تکنولوژی ارتباط مدرن گسترش دهیم.

واضح است که استفاده های فراوان دیگری از این تکنولوژی می شود، و بخشهای متعدد جامعه هریک به نفع خود از آن بهره می گیرد. این ابزار وسیله انتشار تفاله های اجتماعی و خشونت و فساد هم می شود. لیکن آزادیخواهان می توانند از خواص آن به بهترین وجه برای مبارزه علیه دیکتاتوری استفاده کنند.

برخی خصوصیات اصلی تکنولوژی جدید ارتباطات:

تکنولوژی اطلاع رسانی جدید با سازمان های خبررسانی سنتی همچون رسانه های رسمی و بنگاههای خبر رسانی دولتی تفاوت دارد. کارکرد آنها حتی با بنگاههای خبر رسانی عظیم غیر دولتی در غرب (چون CNN) متفاوت است. خبر رسانی با روش های جدید غالباً با اینترنت عمل می کند و از گوگل، یوتوب، تویتر، فیس بوک و غیره بهره می گیرد.

چند مورد زیرین برخی خصوصیات اصلی تکنولوژی ارتباطات و خبررسانی جدید را رقم می زند که آن ویژگیها را همچنین در جریان جنبش های مردمی که از خرداد ۱۳۸۸ در ایران آغاز شدند، نیز دیده ایم: نخست آنکه، این تکنولوژی اصولاً یک ویژگی اولیه دارد

و آن ارزان بودن است. و چون دستیابی به این تکنولوژی یک هزینه هنگفت نمی طلبد (و حتی هر سال از سال پیش ارزانتر می شود)، پس پدیده ای همگانی است. یعنی هر کس کم و بیش براحتی می تواند به آن دسترسی داشته باشد و نحوه کارکرد آنرا بیاموزد. از اینرو این تکنولوژی پدیده ای تقریباً عمومی و کارکرد آن شاید (با اندکی تلاش) همه فهم است. پس ارزان بودن، همگانی بودن و همه فهم بودن از جمله سه ویژگی اولیه تکنولوژی جدید ارتباطات است.

به دلیل سهولت نسبی کار کرد و ارزانی این تکنولوژی، پس میتوان دید که در تکامل این روند، هر فرد که یک تلفن دستی دارد خود یک خبرنگار است. از این رو گویا مفهوم خبر رسانی در عصر ما در حال تحول است. اما خصوصیات دیگر تکنولوژی ارتباطات اینها هستند:

یازده ویژگی:

برق آسا بودن: برعکس تکنولوژی ارتباطات سنتی که به توسط سازمان های دولتی رسمی و یا شرکتهای خبررسانی بزرگ غیر دولتی سازمان می یابد، تکنولوژی خبررسانی جدید برق آساست. هر تظاهرات و سخنرانی و حادثه ای، بدون فیلتر و بدون سانسور، به طور برق آسا و فوری در شبکه بین المللی خبررسانی پخش می شود (یا می تواند بشود).

گمنام بودن: خاصیت جهشی خبر رسانی جدید آنگونه است که گاه شخص فرستنده و ارسال کننده خبر و یا فیلم خبری می تواند براحتی تنها نقش یک رابط ساده را بازی کند. این کارکرد تا آنجا می تواند پیش رود که گاه رساننده خبر از میان حذف می شود. بنابراین در اینجا با نوعی گمنامی "خبر نگار" روبرو هستیم.

در "یوتوب" دهها هزار فیلم خبری وجود دارد که سازندگان آن همواره گمنام مانده اند.

خودآفرین بودن: تکنولوژی جدید خبررسانی خودآفرین است، و به خلاقیت های فردی دامن می زند و آن را تشویق می کند. هیچ مرکزی آن خلاقیت ها و اکتشافات جدید را تأیید نمی کند. بلکه آن خلاقیت ها گاه در زیر زمین خانه ها، پستخانه ها، در شهرها و شهرستان های دور دست، در اتاق های دانشجویی می تواند گسترش یابد و چه بسا مدلهای جدیدی را به بازار عرضه کند.



پر توان
مصمم
پر جوش
و متین

آیا متانت را چه کسی و یا چه چیزی به شما
آموخته است؟

چگونه ممکن است؟
من آنرا نمی‌دانم و یا هرگز نمی‌خواهم به پاسخ آن
فکر کنم
من به پرسش و پرسش‌هایم بیشتر اهمیت
می‌دهم.

بگذار پرسش‌های ما همیشه باز بمانند تا بتوانیم
حقیقت

را بهتر تجربه کنیم
بگذار برای متانت قدم‌ها و شکوه خواسته‌هایتان
اشک بریزیم.

اشک من تنها گریستن خالی نیست
اشک من شاید معنی دیگری نیز داشته باشد
اشک من شاید همانا درک من
از متانت قدم‌های شما باشد.

از خوانندگان

جاوید موسوی

آری من نیز اشک ریختم
برای زیبایی و شکوه قدم‌هایتان و همچنین
برای شکوه و زیبایی خواسته‌هایتان
اشک ریختم
برای جهلی که باقی مانده است و جهالتی که
خواسته‌ی باشکوه
«همه چیز از راه رای» شما را بر نمی‌تابد.
ولی این بار قدم‌های شما شکوهی دیگر دارند
و فریاد شما طیننی دگرگون
چگونه ممکن است این همه پختگی؟
آیا نیاز به آزادی می‌تواند پختگی آفریند؟
هرگز
آن را تاریخ بارها به ما نشان داده است.
پس چگونه! اینهمه

اثر ناظم حکمت ترجمه‌ی احمد پوری

سخن این است

من پشت پنجره‌ای در بیمارستان زندان
بوی دواها را نمی‌شنوم
آلاله‌ها در شکوفه
و سخن این است:
بحث بر سر زندانی شدن نیست
سخن بر تسلیم نشدن است.

از مجموعه "تو را دوست دارم چون نان و نمک"

در آستانه‌ی نور ایستاده‌ام
دستانم گرسنه، دنیا زیبا
چشمانم همه‌ی درختان را نمی‌بینند
درختان زیبا، درختان سبز
جاده‌ای از آفتاب از میان تمشک‌ها می‌گذرد

و یا خالقان تیزهوش این تکنولوژی خود افرادی بی

گردیده، و بی هویتی عین هویت می شود. شفاف گرا بودن: و این یکی از مهمترین خصوصیات این تکنولوژی است. شفاف گرایی یک پدیده ضد سانسور است. نظام سایه‌ای و تاریکی بر عدم شفافیت و عدم ارتباط استوار است. لیکن آنچه نظام سانسور و رژیم دیکتاتوری را از پا می اندازد، تکنولوژی ارتباطات جدید است، زیرا ماهیتی ضد سانسور و شفاف گرا دارد.

اشتباه نشود: این تکنولوژی همانطور که اشاره شد، می تواند به سانسور نیز دامن بزند. به اهرم های دروغ و تاریکی کمک کند، اما این پدیده در ماهیت اصلی اش ضد سانسور است. اگر دیکتاتورها یک وب سایت را ببندند، یک تلویزیون اینترنتی را مسدود نمایند، یکی دیگر در پس و پیش آن زاده می شود. اگر اخبار یک حادثه را سانسور کنند و سازنده آنرا دستگیر نمایند، یک فرد دیگر، از یک کوچه بالاتر با تلفن همراهش می تواند فیلم آنرا بگیرد و آن را در شبکه "یوتوب" یا در "فیس بوک" بگذارد تا از آن یک واقعه جهانی بسازد.

اگر می گوئیم ماهیت این تکنولوژی ضد سانسور است، منظور آن است که نیروهای ضد سانسور و شفاف گرا می توانند برای تحقق اهداف خود از آن تکنولوژی به بهترین وجه استفاده نمایند. چراکه با این تکنولوژی کمتر چیزی در "خفا" می ماند، و بهترین امکان برای گشایش، برای آزادی افکار و خبررسانی و ضد خفا کاری به دست می آید.

در شرایط تسلط یک نظام خفقان و سرکوب، قدرت شفاف گرا و نیز قابل کنترل تکنولوژی خبررسانی جدید، اگر از آن به درستی استفاده شود، ابعاد آزادی ملت را گسترش می دهد. و این همه ابزار جدیدی برای مبارزه با نظام های سرکوب خواهد بود.

در یک کلام: در ایران امروز مان، آنچه نظام استبداد را به زمین خواهد کوباند، از جمله، همین تکنولوژی خبررسانی است، اگر از آن به درستی استفاده شود.

مونترال - مرداد ۱۳۸۸

هویت هستند، بلکه به آن معناست که تکنولوژی مورد نظر این خصوصیت ویژه را دارد که آدمی می تواند در عین فعالیت مداوم و گسترده در آن شبکه، نام خود را همواره پنهان نگهدارد. بهترین نمونه آن در این روزها شبکه اینترنتی "بالاترین" در میان مبارزین ایرانی است که با یک سیستم عضوگیری فوق العاده جدید، همه کس را فعال می کند بی آنکه هویت کسی آشکار شود.

اما بی هویتی تنها در مخفی بودن، و یا قابلیت این سیستم در مخفی نگهداشتن اعضای آن نیست. بی هویتی همچنین به آن معناست که از هنگام پیوست به شبکه، آنچه کمتر اهمیت می یابد، نه "فرد" که شبکه، جمع، مجموعه اعضاء است.

بی مرکز بودن: هیچ مرکز ویژه ای تکنولوژی خبررسانی جدید را هدایت نمی کند. از آن رو که برق آسا و فردگرا و خود آفرین است، پس ضد کنترل و بی مرکز است. ویژگی خود آفرینی آن طوری عمل می کند که گویی خالقان آن در گسترش بعدی این تکنولوژی میلی به حساب پس دادن به هیچ صاحب قدرتی را ندارند

خارج از کنترل بودن: هیچ قدرت فراملی یا ملی گسترش خبر را کنترل نمی کند. این تکنولوژی مرکز گریز، پس ضد کنترل است. نه یک مرکز کنترل دارد، و نه کنترل پذیر است. حوزه و پیکره فعالیتش بی نهایت است که حتی از کنترل خالقانش نیز فراتر می رود.

جهانی و غیر بومی بودن: این تکنولوژی در عمل غالباً بومی است لیکن در کارکرد و در نتیجه عمیقاً جهانی است. از این رو تکنولوژی خبررسانی جدید بومی را جهانی، و جهانی را بومی می کند. کشورها و ملت ها و فرهنگ های جهان را به هم متصل می کند. دور افتاده ترین مناطق را به کلیت جهان می کشاند. اگر فیلم یک اتفاق ساده در یک ده کوره ناشناخته در "یوتوب" گذاشته شود، آن واقعه دیگر جهانی شده است. از این رو، در مقطعی از رشد این تکنولوژی جدید، مرز میان "بومی و جهانی" در هم می ریزد. هویت ها ادغام

فردگرا بودن: این تکنولوژی شدیداً فردگرا است و به فردگرایی دامن می زند، اگرچه اساساً برای جمع ساخته می شود. مگر نه اینکه ای بای (E-Bay) و گوگل (Google) به توسط یک یا دوتن، به طور خود آفرین و به توسط جوانانی به کلی ناشناخته، گمنام ولی خلاق و تیزهوش و فعال ایجاد شدند؟ ماجرای مایکروسافت چیزی بیش از این نبود. در واقع در اینجا برای آفرینش و ایجاد خلاقیت نیازی به یک تلاش جمعی نیست، بلکه اساس آن آفرینش یک حرکت فردی است. با این حال همه چیز به جمع باز می گردد، و در نهایت جمع است که بهره تکنولوژیک آنرا می برد.

مجازی بودن: در تکنولوژی جدید خبررسانی حالتی فوق العاده گسترده از مجازی بودن رشد می کند. همه چیز در همه حالات، صورتی مجازی، یعنی غیر واقعی به خود می گیرد. به عبارت دیگر "واقعی" و "واقعیت" نیز خود مجازی می شود. می شود جزئی از پدیده ای که اکنون و تنها در این لحظه واقعی است، لیکن لحظه ای بعدتر، غیز واقعی می شود. در رابطه مجازی، جمع و فرد درهم می آمیزند، و برق آسا بودن و مرکزگرایی و حتی بی هویتی فضای جدیدی از هستی را برملا می کنند.

شبکه ای بودن: در این تکنولوژی همه چیز در فضای شبکه شکل می گیرد. اقدامات غالباً فردی آغاز می شوند لیکن به جمع باز می گردند؛ از فرد به جمع، از کوچک به شبکه می رسند. همین وضعیت، از "جمع" معنای جدیدی می سازد. جمع دیگر افرادی با هویت نیستند. بلکه "شبکه" است که جمع را می سازد. آن جمع در واقع هویتی روشن ندارد. چنانکه آمد، گاه اعضایش به کلی نامعلومند.

بی هویت بودن: در اینجا افراد تنها از طریق پیوست به "شبکه" هویت می یابند، لیکن هرکس می تواند همواره و در طول سالیان دراز، بدون نام و هویت اصلی خود فعالیت کند. و جزئی از شبکه باقی بماند. این خصوصیت لزوماً به آن معنا نیست که افراد شبکه،

هفته را مشترک شوید

هفته با شماست و برای شماست. در صورت مشترک شدن، هفته را به راحتی در منزل و یا محل کار خود دریافت می کنید و همزمان در مخارج تولید آن سهیم می شوید. کمک به گسترش فرهنگی که به آن افتخار می کنیم برای خودمان با ارزش است، این کمک را از خودمان دریغ نکنیم. همین امروز چکاوک هفته را مشترک شویم

با تلفن ۸۸۴۸-۷۸۷-۵۱۴ تماس بگیرید

خبرهایی از دانش و فناوری



اقتصادی توسط مقامات دست اندرکار بررسی کند. در نتیجه این گونه مطالعات، امروزه در اروپا و آمریکا برای مثال، برنامه‌هایی تدوین شده است که کارخانه‌های آلوده کننده را داوطلبانه به کاهش آلودگی‌هایشان تشویق می‌کند.

یکی از برنامه‌های مهم برای تشویق به کاهش تولید گازهای گلخانه‌ای، برنامه اروپایی European Union Emission Trading Scheme است. این برنامه که با حروف EU ETS معرفی می‌شود، بزرگترین برنامه در نوع خود در دنیا می‌باشد. سیاستهای آب و هوایی اروپا بشدت به ETS وابسته است و بدون آن می‌گردد. در حال حاضر نزدیک به ۱۰۰۰۰ کارخانه در اروپا عضو ETS می‌باشند و بر اساس سیاست‌های آن کار می‌کنند. لازم به ذکر است که نیمی از گاز کربنیک و دیگر گازهای مخرب گلخانه‌ای توسط این کارخانه‌ها تولید می‌شود. اما این موسسات چگونه کارخانه‌ها را ترغیب به همکاری با خود می‌کنند؟ با وجود این که دولت‌های اروپایی و سازمان ملل پشتیبان ETS می‌باشد، این موسسه از اعمال فشارهای قانونی پرهیز کرده، در عوض به ارائه انگیزه‌های اقتصادی پرداخته و بسته به زمینه کاری هر کارخانه، سقفی برای تولید گازهای گلخانه‌ای آن در نظر گرفته است. حال اگر کارخانه‌ای به ETS بپیوندد

و سعی کند آن حدود را رعایت کند، ۲ راه پیش روی دارد. یا اینکه اصولاً فن‌آوری و سیستم تولید خود را به سمت بهبود سوق دهد یا از کارخانه‌های دیگری که عضو ETS می‌باشند و زیر سقف تعیین شده آلوده می‌کنند، اجازه تولید بیش از حد را خریداری نمایند. آنچه که در این بازی اتفاق می‌افتاد، و آن برنامه‌های کامپیوتری برای پیش بینی آن طراحی شده بود، این است که کارخانه‌های عضو انگیزه این را می‌یابند که تولید گازهای گلخانه‌ای خود را تا حد ممکن کاهش داده، و در بازار تبادل کربن، مازاد سهم کربن خود را بفروشند. اعضای مهم ETS کارخانه‌های تولید انرژی و فلزات اولیه مانند آلومینوم می‌باشند که بطور فعال در بازار کربن شرکت دارند و این بازار را به یکی از بازارهای مهم اقتصاد جهانی تبدیل کرده است.

جای تعجب نخواهد بود اگر در کنار این برنامه، شرکت‌های کوچک و بزرگ شکل گیرند که کارشان کمک به استفاده بهینه از این بازار باشد. برای نمونه می‌توان به Carbon Market Solutions اشاره کرد که در کار ارزیابی، کمک به یافتن بهترین راه مبادله سهام کربن می‌باشد.

اما چه سیاستی قادر خواهد بود که شهروندان را به کاهش رد پای کربن خود، Carbon footprint،

■ مصطفی مدیرروستا

رونق دادن به بازار کربن راهی برای نجات زمین؟

ایجاد تغییر در روش زندگی روزمره یک جامعه کاری ساده نیست. همیشه جنبه‌های متعددی در کار هستند که غفلت از یکی می‌تواند موفقیت آن را به خطر بیندازد. از سوی دیگر، نحوه نگرش ما به دینامیسم و فعل و انفعالات احاد جامعه، چه افراد و چه شرکت‌ها و انجمن‌ها، می‌تواند روش‌های به کار گرفته شده برای ایجاد تغییر را تحت شعاع قرار دهد. عده‌ای، معتقد هستند که تغییر پایه‌ای را باید از سطح فردی شروع کرد. از اینرو، این دسته تلاش خود را به آموزش و تهییج و تحریک تک افراد جامعه می‌پردازند و امیدوارند که برابند نهایی کارشان، ایجاد تغییر خواسته شده در سطح جامعه باشد. دسته دیگر، از بالا به مسئله می‌نگرند و از اینرو تلاش دارند که با قانون گذاری و کنترل، جامعه و طبیعتاً احاد آنرا به سوی هدف و تغییر مقصود سوق دهند.

با تامل در آنچه که در اطرافمان می‌گذرد، نمونه این چنین حرکاتی را می‌توان براحتی مشاهده کرد. تربیت فرزندان، نمونه بارز آن می‌باشد و قوانین پلیس یا شهری، نمونه دیگری در سطحی بزرگتر. اینکه شهروندان را به فواید

بازیابی زباله‌های خانگی آگاه سازیم تا خود داوطلبانه به جدا سازی زباله‌های خانگی بپردازند، یا اینکه برای هر شیشه نوشابه خریداری شده، مبلغی از خریدار گرفته شود تا او را از دور ریختن این شیشه با دیگر زباله‌های خانگی منصرف کند، هر کدام روشی است که به جای خود می‌تواند موثر باشد.

روش دیگری که در سطوح مختلف امتحان شده و ما در این نوشته به آن خواهیم پرداخت، دادن انگیزه‌های اقتصادی می‌باشد تا بواسطه آن گروه مورد نظر در روش زندگی و یا کار خود تغییر لازم را اعمال کند.

آلودگی محیط زیست، هوا و آب و خاک، سال‌هاست که ذهن برنامه‌ریزان را در سراسر دنیا به خود مشغول کرده است و هر کدام به نوعی برای حل این مشکل طرح و برنامه‌ای اندیشیده‌اند. بین سالهای ۱۹۶۷ و ۱۹۷۰، برنامه‌های کامپیوتری تهیه شد تا عکس‌العمل کارخانه‌ها در کاهش آلودگی را به هنگام ارائه انگیزه‌های

ترغیب کند؟ در مونترال در قبال هر بطری نوشابه خریداری شده، ۵ سنت از خریدار دریافت می‌شود که به هنگام پس دادن بطری به او بر می‌گردد. این طرح هم در بین شهروندان جاافتاده است و هم به علت مصرف زیاد نوشابه، حجم مهمی از پلاستیک و آلومینوم را بازیابی می‌کند.

در آمریکا طرحی ارائه شده بود که به هنگام جایگزینی خودرو قدیمی و آلوده کننده با خودرویی که بطور قابل ملاحظه‌ای کمتر هوا را آلوده می‌کرد، دولت ۲ تا ۵ هزار دلار به خریدار دستی می‌داد و این طرح آنچنان موفق بود که بسیاری از بنگاه‌های فروش خودرو، گاراژ خود را توانستند خالی کنند!



اما در کنار این گونه برنامه‌ها، شرکت‌ها و موسساتی نیز هستند که به شهروندان کمک می‌کنند تا در ازای هر واحد کربن که تولید می‌کنند، در جایی دیگر آن را جبران کنند. برای مثال شما می‌توانید در برنامه‌های داوطلبانه‌ای شرکت کنید که هدفشان کاشت درخت می‌باشد که خود قادر به کاهش گاز کربنیک هوا می‌باشد. برای اطلاع بیشتر می‌توان به وبگاه www.ca.treecanada.org رجوع کرد که منبع بسیار ارزشمندی در زمینه مسائل محیط زیستی می‌باشد. اما پیش از انجام هر کاری یا تصمیمی در خصوص کاهش رد پای کربن خود، سری به وبگاه www.greenerchoices.org بزنید.

به امید روزی که این کره خاکی سبزتر از آن باشد که امروز در آن زندگی می‌کنیم.

International Carbon Action Partnership
www.icapcarbonaction.com



پستاندارانی تنومند و قوی اما رو به نابودی

نوزاد پستانداران بزرگ، ماهی، لاشه حیوانات و زباله، همچنین به خاطر زندگی در مناطق دور از دسترس و صعب العبور، شکارگرد بودن و نداشتن دشمن طبیعی از جمعیت نسبتاً مناسبی برخوردار است.

خرس سیاه

خرس سیاه که جثه ای کوچکتر از خرس قهوه ای دارد و در وسط سینه اش لکه سفید رنگی به شکل ۷ دارد، در مناطق کوهستانی و جنگلی جنوب کرمان، رویشگاه های پراکنده درختچه داز (گیاهی شبیه به نخل زینتی) و زیتون واقع در بلوچستان و هرمزگان زندگی می کند. خرس سیاه همه چیز خوار است ولی بیشتر از مواد غذایی گیاهی مانند میوه و جوانه ها تغذیه می کند. خرس سیاه بیشتر از سایر خرس ها به بالای درخت می رود. در مناطق کم ارتفاع بلوچستان از داز و در مناطق کوهستانی مرتفع از بادام وحشی، انجیر، زیتون و سایر میوه ها مانند زرد آلو تغذیه می کند. خرس سیاه گاهی به نخلستان ها دستبرد می زند و به آنها خسارت وارد می کند. به علت قابل دسترس بودن مخفیگاه های این حیوان، شکارچیان به آسانی آن را می یابند و از بین می برند. همه ساله تعدادی بچه خرس که برای خوردن خرما به بالای نخل ها می روند توسط روستاییان دستگیر و کشته می شوند. در حال حاضر در مناطق جبال بارز و دلفاردر نسل خرس سیاه رو به انقراض است و در سایر مناطق نیز تعداد آن بسیار کاهش یافته است.

منبع: راهنمای صحرایی پستانداران ایران، هوشنگ ضیایی

گاو و گوسفند حمله می کنند. گاهی نیز به نخلستان ها، باغ ها و کندوهای عسل دستبرد می زنند. خرس ها از درگیری اجتناب می کنند ولی خرس های ماده بچه دار، خرس های زخمی، خرسهایی که جایی برای خواب زمستانی پیدا نکرده اند و خرسهایی که از خواب زمستانی بیدار شده اند گاهی مهاجم و بسیار خطرناک هستند. از خانواده خرس ها تا کنون دو گونه خرس قهوه ای و خرس سیاه شناخته شده اند.

خرس قهوه ای

خرس قهوه ای در مناطق جنگلی خزر، ارسباران، زاگرس، علفزارهای کوهستانی نزدیک جنگل و دره های پایین دست جنگل زندگی می کند. پراکنش خرس قهوه ای از خراسان شمالی تا آذربایجان، از آذربایجان تا لرستان، خوزستان و فارس می باشد. خرس قهوه ای شکارگرد است و به صورت انفرادی زندگی می کند. البته خرس ماده اغلب با بچه ها دیده می شود. بچه ها تا دو سالگی به مادر وابسته هستند و پس از ترک مادر دو تا سه سال با هم زندگی می کنند. این حیوان بسیار قوی است و می تواند مسافت زیادی را چهار دست و پا با سرعتی متجاوز از ۵۰ کیلومتر بدود. طول عمر خرس قهوه ای ۳۰ تا ۴۵ سال است. در سال های اخیر به علت تخریب زیستگاه و کاهش مواد غذایی، گاهی اوقات خرس ها به اماکن مسکونی می آیند. از آنجمله می توان به ورود یک خرس به دانشگاه آزاد تبریز و یک خرس به شهر دامغان در سال ۱۳۸۵ اشاره کرد که هر دو کشته شدند. خرس قهوه ای به دلیل استفاده از منابع غذایی مختلف مانند انواع گیاهان، حشرات،

خرسها پستاندارانی بسیار تنومند و قوی هستند. آنها می توانند مسافت های کوتاهی روی دو پا راه بروند. رد پای خرس شبیه رد پای انسان ولی کمی پهن تر می باشد و آثار ناخنهای بلند آن نیز دیده می شود. با وجود اینکه خرسها از راسته گوشت خواران هستند ولی اغلب از گیاهان استفاده می کنند، به جز خرس قطبی که کاملاً گوشت خوار است و از ماهی و فک تغذیه می کند. لب های خرس به لثه چسبیده نیست و حیوان با جلو بردن آنها حشرات را از سوراخشان می مکد. خرس از حس بویایی بسیار خوب ولیکن بینایی ضعیفی برخوردار است. خرس ها تاخیر در باروری دارند. بطوریکه سلول تخم پس از جفت گیری که معمولاً در فصل تابستان است تشکیل می شود ولی در چند ماه اول حاملگی جنین رشدی ندارد. در فصل پاییز خرس ها بسیار چاق می شوند، بطوریکه در برخی موارد وزن آنها به دو برابر افزایش می یابد. در مناصق سرد سیر در زمان سردی هوا که غذا کمیاب می شود آنها فعالیت خود را متوقف می کنند و به غار یا سوراخی می روند. آنها تمام فصل سرد زمستان را در این سوراخ می خوابند و در این مدت فقط از چربی ذخیره شده استفاده می کنند. البته خرس قطبی متفاوت بوده و خواب زمستانی ندارد. خرس ها حیوانات بسیار مفیدی هستند. آنها با از بین بردن حشرات و جوندگان مضر نقش موثری در کنترل آفات بر عهده دارند. همچنین با خوردن میوه های وحشی و جنگلی و دفع و پخش کردن هسته های آنها که در اثر اسید موجود در دستگاه گوارش پوسته آنها نازک شده است به تجدید حیات این درختان کمک می کنند. خرس ها در مواردی نیز به دام های اهلی مانند



پیروزی ارغوان رضایی بر نفر اول جهان

■ فرزانه روحانی

مسابقات تنیس زنان جام راجرز که از ۱۵ اگست در رکسال سنتر تورنتو آغاز شده بود، یکشنبه گذشته با قهرمانی الن دیمنتیوا از کشور روسیه به پایان رسید. یک هفته پیش و در بازیهای مردان در مونترال، اندی موری بریتانیایی موفق به کسب عنوان قهرمانی شده بود. این مسابقات سالانه به عنوان بخشی از تورهای جهانی ATP و



WTA در کانادا برگزار می شود. تورنتو و مونترال شهرهایی هستند که میزبانی جام راجرز را در دو قسمت زنان و مردان هر سال و به صورت چرخشی بر عهده دارند. پیشتر این بازیها با عنوان جام مسترز کانادا برگزار می شد. قدمت این مسابقات به بیش از ۱۲۰ سال می رسد و در میان مسابقات مهم جهانی فقط بازیهای تنیس ویمبلدون و تنیس آزاد آمریکا از چنین قدمتی برخوردارند. در سال ۲۰۰۹ جوایز نقدی این بازیها در قسمت زنان ۲ میلیون دلار و در قسمت

مردان ۲.۴ میلیون دلار بود. در رقابتهای زنان الن دیمنتیوا، تنیس باز شماره ۴ جهان، در یک فینال تمام روسی با نتیجه دو بر صفر (۴-۶، ۳-۶) ماریا شاراپووا را شکست داد و قهرمان شد. این دومین تورنومنت شاراپووا پس از ۱۰ ماه دوری از میادین به دلیل عمل جراحی شانه بود. شاراپووا بازیهای خوبی را از خود در این رقابتهای به نمایش گذاشت و این حاکی از روند رو به رشد او پس از رهایی از مصدومیت بود.

او پیش از فینال مسابقات و به دلیل شرایط جوی نامناسب تورنتو مجبور به شرکت در ۳ مسابقه در کمتر از ۳۷ ساعت شد که همین مساله باعث شد که شاراپووا با وجود انگیزه بالا در بازی فینال، آن شادابی همیشگی را نداشته باشد. مسابقات جام راجرز در قسمت زنان با شگفتیهای زیادی همراه بود که از آن جمله میتوان به حذف زود هنگام ونوس ویلیامز، بخت شماره ۳ قهرمانی این مسابقات، در دور دوم و شکست سرنا ویلیامز، خواهر کوچکتر ونوس و تنیس باز شماره ۲ جهان، در برابر دیمنتیوا اشاره کرد. اما بدون شک بزرگترین شگفتی این مسابقات را ارغوان رضایی تنیس باز ایرانی الاصل فرانسوی رقم زد. در دور دوم این بازیها، رضایی موفق شد که با نتیجه دو بر یک (۳-۶، ۲-۶، ۴-۶) دینارا سافینا تنیس باز شماره ۱ جهان از روسیه را شکست دهد. رضایی ۲۲ ساله که در مسابقات تنیس آزاد فرانسه شکست سختی از سافینا خورده بود (۱-۶، ۰-۶) در بازیهای کانادا انتقام آن شکست را گرفت. سال ۲۰۰۹ را می توان بهترین سال زندگی حرفه ای ارغوان دانست. او در این سال موفق به کسب اولین عنوان قهرمانی خود در مسابقات تور WTA در استراسبورگ شد. همچنین در این سال رضایی موفق شد که در رده بندی جهانی به رتبه ۳۶ ام صعود کند که این

بهترین رتبه ایست که او تا کنون موفق به کسب آن شده است. شایان ذکر است ارغوان رضایی در مسابقات تنیس ویمبلدون، که چند ماه پیش در لندن برگزار شد، در دور دوم مغلوب الن دیمنتیوا شد و از دور مسابقات کنار رفت.

در قسمت مردان، مسابقات امسال به دلیل حضور تمام مدعیان از جذابیتهای خاصی برخوردار بود. هر چند که در مسابقات مونترال، تنیس بازهای مشهوری چون راجر فدرر، رافائل نادال، نوک جوکوویچ و اندی رادیک یکی پس از دیگری از دور مسابقات کنار رفتند، تا در بازی پایانی اندی موری اسکاتلندی با نتیجه دو بر یک (۶-۷، ۷-۶، ۶-۱) خوان دل پورتوی آرژانتینی را شکست دهد و به عنوان قهرمانی دست پیدا کند. این چهارمین قهرمانی موری در مسابقات تور مسترز ATP در سال ۲۰۰۹ بود ولی این تنیس باز جوان همچنان در آرزوی بردن اولین گراند اسلم خود به سر می برد. اگر چه موری و دل پورتو شایسته حضور در فینال این مسابقات بودند، ولی این فینال بسیاری از مردم مونترال را که بی صبرانه منتظر فینال رویایی فدرر و نادال بودند، دلسرد کرد. اگر شکست فدرر برابر سانگای فرانسوی را به پای خستگی او بنویسیم از نمایش ضعیف نادال، پس از مدتی دوری از میادین به دلیل آسیب دیدگی، نمیتوان به آسانی گذشت. با این شرایط نادال روزهای سختی را در مسابقات تنیس آزاد آمریکا تجربه خواهد کرد. بسیاری از کارشناسان بر این باورند که به دلیل فشردهگی رقابتهای تنیس پیش از مسابقات آزاد آمریکا و اهمیتی که این مسابقات دارد، تنیس بازهای بزرگ دنیا با تمام توان خود در بازیهای جام راجرز شرکت نمی کنند. نگاهی به قهرمانان جام راجرز در سالهای اخیر مهر تاییدیست بر این مدعا.

Clinique Dentaire Pearl

دکتر علی شفیعی
دندانپزشک

■ دندانپزشکی زیبایی ■ ارتدئسی برای کودکان زیر ده سال

■ سفید کردن دندان ها ■ پرتز های ثابت و متحرک

دوشنبه و سه شنبه تا ۵ غروب
پنج شنبه و جمعه تا ۸ شب - شنبه ۸ صبح تا ۵ غروب

Tel : (514) 685 - 6222
4531 Boul Des Sources Suite 201. Roxboro QC, H8Y 3C4

اخبار کوتاه ورزشی

◀ به دنبال مشکلات و ناراضی‌تیم بازیکنان تیم پرسپولیس از عدم پرداخت مطالباتی که از این باشگاه داشتند، این بازیکنان صبح یکشنبه پس از تمرین به رهبری کریم باقری در محل باشگاه حاضر شدند.

◀ هوار ملا محمد ملی پوش عراقی با حضور در هیات فوتبال استان تهران قرارداد رسمی خود را با باشگاه پرسپولیس امضا کرد. ملا محمد در آخرین روز نقل و انتقالات بازیکنان لیگ برتر به پرسپولیس پیوسته بود.

مهدی تاج نایب رییس فدراسیون فوتبال ایران درخصوص انجام دیدار دوستانه تیم های ملی فوتبال ایران و آمریکا در آینده، گفت: برگزاری این دیدار همچنان مطرح است و احتمال انجام آن وجود دارد.

◀ مجتبی جباری از حضورش در تمرینات این تیم طرف یک هفته آینده خبر داد. مجتبی جباری با شروع نهمین دوره رقابتهای فوتبال لیگ برتر دچار مصدومیت شد وی در شرایط فعلی مشغول فیزیوتراپی است.

◀ غلامحسین مظلومی مدیرفنی تیم فوتبال استقلال تهران گفت: با نظم گروهی که میان کادر فنی

استقلال وجود دارد، می‌خواهیم برای اولین مرتبه در تاریخ لیگ برتر، به دو قهرمانی پیاپی برسیم.

◀ احمدی‌نژاد در گفت‌وگوی زنده تلویزیونی با شبکه اول سیما تصریح کرد: علی‌آبادی در فوتبال موفق نبود و اشکال از خود وی بود اما، در رشته‌هایی که هیچ وقت آرزوی مدال آوری نداشتیم توانستیم مدال‌های متعددی به دست آوریم و اکنون این رشته‌ها رو به شکوفا شدن هستند.

◀ احمدی‌نژاد در حکمی علی سعیدلورا به سمت معاون رییس‌جمهور و رییس سازمان تربیت بدنی منصوب کرد.

◀ راینر کرافت، مربی بدنساز آلمانی پس از بازگشت استقلال از انزلی با کسب اجازه از سرمربی استقلال راهی اشتوتگارت می‌شود تا از مرخصی یک‌هفته‌ای استفاده کند.

◀ باشگاه پرسپولیس با ایرانول به عنوان اسپانسر به توافقاتی دست یافته و در صورت تایید سازمان تربیت بدنی قرارداد رسمی امضا خواهد کرد. ایرانول در ازای تبلیغ پشت پیراهن پرسپولیس حاضر است هشتصد میلیون تومان را در اختیار باشگاه قرار دهد.

لیگ برتر فوتبال ایران ۸۸-۸۹ هفته چهارم

ردیف	تیم ها	بازی	برد	مساوی	باخت	زده	خورده	+/-	امتیاز
۱	استقلال تهران	۴	۲	۲	۰	۲	۰	۲	۸
۲	ذوب آهن اصفهان	۳	۲	۱	۰	۶	۱	۵	۷
۳	مقاومت شیراز	۳	۲	۱	۰	۵	۱	۴	۷
۴	استیل آذین	۳	۲	۰	۱	۷	۶	۱	۶
۵	صبا قم	۳	۲	۰	۱	۷	۶	۱	۶
۶	سایپا	۳	۲	۰	۱	۲	۳	-۱	۶
۷	پرسپولیس	۳	۱	۲	۰	۶	۵	۱	۵
۸	استقلال اهواز	۳	۱	۲	۰	۳	۲	۱	۵
۹	ملوان	۴	۱	۲	۱	۳	۶	-۳	۵
۱۰	پیکان	۳	۱	۱	۱	۵	۳	۲	۴
۱۱	تراکتورسازی	۳	۱	۱	۱	۵	۴	۱	۴
۱۲	سپاهان	۳	۱	۰	۲	۴	۴	۰	۳
۱۳	راه آهن	۳	۱	۰	۲	۳	۴	-۱	۳
۱۴	ابومسلم	۳	۰	۲	۱	۲	۳	-۱	۲
۱۵	فولاد خوزستان	۳	۰	۱	۲	۲	۴	-۲	۱
۱۶	شاهین	۳	۰	۱	۲	۳	۶	-۳	۱
۱۷	پاس همدان	۳	۰	۱	۲	۱	۴	-۳	۱
۱۸	مس کرمان	۳	۰	۱	۲	۳	۷	-۴	۱



کاریکاتور هفته:

ناصر حجازی سرمربی سابق استقلال که پس از جدایی از این تیم از سطح اول فوتبال ایران فاصله گرفته بود به عنوان سرمربی و مدیر فنی باشگاه دی‌استرادای اسلواکی انتخاب شد البته حجازی علاقه‌ای ندارد تا از او به عنوان سرمربی این باشگاه نام ببرند. ناصر حجازی اعلام کرد از این پس می‌توانید حرفه‌ایم را در رسانه‌های خارجی بخوانید.

کاریکاتور از سید محمدرضا میرشاه ولد (روزنامه گل)

غذای عالی ایتالیایی در محلی زیبا و مجلل با محیطی صمیمی

ARIA
ristorante • pasta • grill

C01-700, rue de la Gauchetière, Montreal, Québec, H3B 4L1
Metro: Square-Victoria **Tel: (514) 871-3846**

رایاتک

متخصص تبلیغات و بهینه سازی روی گوگل (Google)

- پشتیبانی وب
- طراحی وب سایت
- تبلیغات روی اینترنت
- بهینه سازی روی جستجوگرها (SEO)

tel. 514.975.2111
info@Rayatec.net
www.RayaTec.net

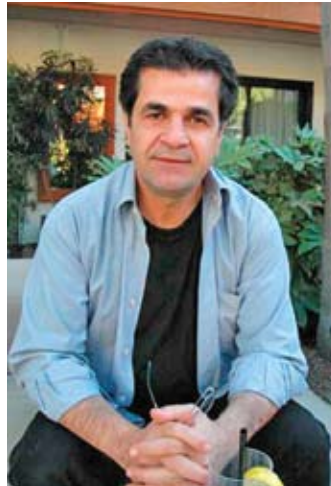


«بادکنک سفید» برنده دوربین طلایی جشنواره کن، «طلایی سرخ» برنده جایزه نوعی نگاه کن، «آفساید» برنده خرس نقره ای برلین، «آینه» برنده یوزپلنگ طلایی لوکارنو و «دایره» برنده شیرطلایی، جایزه فیپرشی و جایزه یونیسکف از جشنواره ونیز از کارهای پناهی هستند.

جشنواره جهانی فیلم مونترال تا ۷ سپتامبر ادامه خواهد داشت. جدول پخش فیلم های ایرانی در فستیوال در زیر آمده است

سی و سومین جشنواره فیلم مونترال با جعفر پناهی در جایگاه رئیس هیئت داوران

■ سلمان شاکری فرد



سی و سومین جشنواره بین المللی فیلم مونترال، دیروز پنج شنبه ۲۷ آگوست ۲۰۰۹ افتتاح شد. در این جشنواره که یکی از معتبرترین های جهان در نوع خود است، بیش از ۲۴۰ فیلم از ۷۸ کشور جهان از جمله ایران برگزار خواهد شد. جعفر پناهی کارگردان ۴۹ ساله سرشناس ایرانی، ریاست هیئت داوران بخش بین الملل این رویداد سینمایی را پذیرفته است. «سرگتی لوسیک» رئیس جشنواره فیلم مونترال در این باره اعلام کرد؛ انتخاب جعفر پناهی به عنوان ریاست هیئت داوران همسو با سابقه طولانی این جشنواره در تقدیر از سینمای ایران بوده است.

در این جشنواره پنج فیلم ایرانی شرکت خواهند داشت. فیلم سینمایی «آتشکار» به کارگردانی «محسن امیر یوسفی» در بخش مسابقه و فیلم های «بیست» به کارگردانی «عبدالرضا کاهانی»، «وقتی لیموها زرد شدند» به کارگردانی «محمد رضا وطن دوست»، «پنالتی» به کارگردانی «انیسه شاه حسینی» و «فیلم اول» به کارگردانی «پناه پناهی»، فرزند جعفر پناهی، در دیگر بخش های این جشنواره به نمایش درخواهد آمد.

فیلم «آتشکار» برای دریافت جایزه اصلی جشنواره امسال با ۱۹ فیلم دیگر به رقابت خواهد پرداخت. همچنین فیلم «وقتی لیموها زرد شدند» در بخش مسابقه فیلم های اول، «بیست» و «پنالتی» در بخش تمرکز بر سینمای جهان و «فیلم اول» در بخش تمرکز بر فیلم های کوتاه نمایش داده خواهد شد.

آثار سینمایی ایران در ده سال گذشته در جشنواره مونترال حضور چشمگیری داشته است. و مجید مجیدی در مدت پنج سال، سه بار جایزه اول این جشنواره را برای «بچه های آسمان»، «رنگ خدا» و «باران» کسب کرد. بنا به گزارش سایت رسمی فستیوال، «فیجی اوکودا» کارگردان ژاپنی، «دیوید لاهای» بازیگر کانادایی، فرناندو مندز لیت سرانو کارگردان اسپانیایی، پاسکال توماس کارگردان فرانسوی و رینهارت واگنر آهنگ ساز فرانسوی دیگر اعضای هیئت داوران هستند.

جعفر پناهی یکی از سرشناس ترین کارگردانان ایرانی در سطح جهان است. او به عنوان دستیار کارگردان فیلم های عباس کیارستمی به عرصه سینما قدم گذاشت. کارهای وی به گونه ای آشکار از دردهای جامعه ایران سخن می گویند. صراحت لهجه او همواره باعث شده تا بسیاری از فیلم هایش در ایران برای اکران شدن با مشکلات جدی روبرو شوند تا این حد که جواز نمایش بسیاری از آنها لغو شده است.

VAGHTI LIMOOHA ZARD SHODAND..., 2009 / Colour / 77 min, Dir. Mohammadreza Vatandoost, Iran.

Schedule :

September 03, 2009 • 19:30 • CINÉMA QUARTIER LATIN 17 • L17.03.5 •
September 04, 2009 • 12:50 • CINÉMA QUARTIER LATIN 17 • L17.04.2 •
September 05, 2009 • 17:20 • CINÉMA QUARTIER LATIN 17 • L17.05.4 •
September 06, 2009 • 15:20 • CINÉMA QUARTIER LATIN 17 • L17.06.3 •

Focus on World Cinema

BIST, 2009 / Colour / 88 min, Dir. Abdolreza Kahani, Iran.

Schedule :

August 28, 2009 • 16:30 • CINÉMA IMPÉRIAL • CI.28.4 •
August 29, 2009 • 13:00 • CINÉMA QUARTIER LATIN 12 • L12.29.2 •
August 30, 2009 • 21:30 • CINÉMA QUARTIER LATIN 12 • L12.30.6 •

PENALTY, 2009 / Colour / 100 min, Dir. Ensieh Shah Husseini, Iran.

Schedule :

August 29, 2009 • 12:30 • CINÉMA QUARTIER LATIN 17 • L17.29.2 •
August 29, 2009 • 21:30 • CINÉMA QUARTIER LATIN 17 • L17.29.6 •
September 06, 2009 • 21:40 • CINÉMA QUARTIER LATIN 12 • L12.06.6 •
September 07, 2009 • 14:40 • CINÉMA QUARTIER LATIN 17 • L17.07.3 •

World Competition

ATASHKAR, 2009 / Colour / 82 min, Dir. Mohsen Amiryoussefi, Iran.

Schedule :

September 01, 2009 • 09:00 • CINÉMA IMPÉRIAL • CI.01.1 •
September 01, 2009 • 19:00 • THÉÂTRE MAISONNEUVE • TM.01.1 •
September 02, 2009 • 14:00 • CINÉMA IMPÉRIAL • CI.02.3 •

Focus on World Cinema

The First Film, , Dir. Panah Panahi, .

Schedule :

August 29, 2009 • 10:00 • CINÉMA QUARTIER LATIN 10 • L10.29.1 •
August 31, 2009 • 14:40 • CINÉMA QUARTIER LATIN 10 • L10.31.3 •
September 07, 2009 • 21:20 • CINÉMA QUARTIER LATIN 16 • L16.07.4 •

سرگرمی

■ از سید محمد رضا

شنیدم در زمان خسرو پرویز
گرفتند آدمی را توی تبریز

به جرم نقض قانون اساسی
و بعض گفتمان های سیاسی

ولی آن مرد دور اندیش، از پیش
قراری را نهاده با زن خویش

که از زندان اگر آمد زمانی
به نام من پیامی یا نشانی

اگر خودکار آبی بود متنش
بدان باشد درست و بی غل و غش

اگر با رنگ قرمز بود خودکار
بدان باشد تمام از روی اجبار

تمامش از فشار بازجویی ست
سراپایش دروغ و یاوه گویی ست

گذشت و روزی آمد نامه از مرد
گرفت آن نامه را بانوی پر درد

گشود و دید با هالو مآبی
نوشته شوهرش با خط آبی:

عزیزم، عشق من ، حالت چطور است؟
بگو بی بنده احوالت چطور است؟

اگر از ما بپرسی، خوب بشنو
ملالی نیست غیر از دوری تو

من این جا راحتم، کیفور کیفور
بساط عیش و عشرت جور و جور

در این جا سینما و باشگاه است
غذا، آجیل، میوه رو به راه است

کتک با چوب یا شلاق و باطوم
تماما شایعاتی هست موهوم

هر آن کس گوید این جا چوب دار است
بدان این هم دروغی شاخدار است

در این جا استرس جایی ندارد
درفش و داغ معنایی ندارد

کجا تفتیش های اعتقادی ست؟
کجا سلول های انفرادی ست؟

همه این جا رفیق و دوست هستیم
چو گردو داخل یک پوست هستیم

در این جا بازجو اصلن نداریم
شکنجه ، اعتراف، عمرن نداریم

به جای آن اتاق فکر داریم
روش های بدیع و بکر داریم

عزیزم، حال من خوب است اینجا
گذشت عمر، مطلوب است اینجا

کسی را هیچ کاری با کسی نیست
نشانی از غم و دلواپسی نیست

جدول سودوکو

توضیح: خانه های جدول روبرو را با عددهای ۱ تا ۹
چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز
در هر یک از جدول های درونی هر عدد تنها یک بار
استفاده شده باشد.

2			7		6	1		
	4		5			2	3	
	5	8		1	3		7	9
	8	2						
	1		9		7		6	
						8	1	
5	2		8	3		6	4	
	7	4			5		8	
		6	4		9			1

▲ سطح: آسان

6			1	9	2			
						6		
7	4		3					
	7		6	1			9	3
	6	3		2		7	4	
8	9			4	3		2	
					1		6	9
		4						
			8	3	7			5

▲ سطح: متوسط

همه چیزش تمانن بیست اینجا
فقط خود کار قرمز نیست اینجا



POINTE CLAIRE
DENTAL HEALTH CENTER

دکتر رامین میرموجی

دندانپزشک در کلینیک مجهز وست آیلند
از دوشنبه تا شنبه برای هموطنان

Tel: (514) 695-8641
6600 Trans Canada Hwy., Suite 806
Pointe Claire, QC H9R 4S2

www.WestIslandDental.com

Centre Dentaire Paulo & Taheri

دکتر آذین طاهری و دکتر ژان پائولو

دندانپزشک در کلینیک مجهز

Tel: (514) 329-2303
5653 Boul. Henri-Bourassa E, Montreal
Nord, QC H1G 2T4
Tel : (514) 354 - 7743
8525 Des Ponts De-Ce
Suite 4
Anjou, QC H1J 1X3

نیازمندی‌ها

فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

پیش شماره های
نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

برنامه نویسی - وب	۷۵۰۶-۶۲۶
بیژن جلالی	۸۱۸۶-۲۵۸
پیمان سلیمی-طراحی وب	۲۱۱۱-۹۷۵
کیتیرینگ	
شیرینی و کیتیرینگ پری	۹۲۶۴-۹۹۴
گل	
لینک فلور-وچید	۱۷۲۶-۹۸۳
محضر رسمی	
مونا گلایبی	۶۳۷۳-۸۳۱
مراکز مذهبی	
انجمن بهایی	۰۷۵۳-۸۴۹
کلیسای شاهراه مقدس	۶۴۲۱-۷۷۷
کلیسای فارسی- کشیش عادل	۵۱۶۸-۹۹۹
مرکز اسلامی ایرانیان	۱۵۰۹-۳۶۶
مشاور املاک	
یاس انصاری	۴۱۵۵-۵۷۶
فریبا جانفزا	۲۵۶۷-۴۹۷
میترا چنگیزی	۱۸۴۴-۸۱۴
نعیمه چنگیزی	۹۱۴۷-۹۹۸
ژاله حافظی	۹۰۰۰-۲۰۷
نادر خاکسار	۲۴۹۲-۹۶۹
مهدی رحیمی	۳۶۳۱-۵۳۱
مینا صالحی	۴۵۷۷-۷۹۲
سوسن گوئل	۲۳۴۹-۸۰۲
رضا نژاد	۷۱۴۶-۸۶۵
سیمین ماهری	۴۶۶۳-۴۵۱
فیروز همتیان	۶۳۶۴-۸۲۷
نان و شیرینی	
نخودچی	۷۵۱۴-۹۸۹
شیرینی و کیتیرینگ پری	۹۲۶۴-۹۹۴
نو سازی و تعمیرات ساختمان	
تی.ام.ان	۶۲۴۳-۸۳۵
ایرکا- فراهاد زرعی	۸۱۱۸-۵۷۳
انواع سنگ	۲۷۲۵-۹۹۶
خدمات ساختمانی احمد	۱۳۹۳-۲۹۸
تعمیرات ساختمانی رضا	۴۷۲۶-۴۷۶
خرید ضایعات - حامد	۶۲۳۴-۸۱۵
تعمیرات ساختمان مناسب	۳۱۶۶-۳۳۷
نظافت منزل و محل کار	
F & H	۲۶۱۹-۶۹۶
موسیقی : فروش و تعمیر	
نقاشی و تعمیرات پیانو	۶۲۶۴-۹۰۹
مشاور مهاجرت	
ماریا کتنه	۸۱۷۸-۶۵۶
علی مختاری	۴۷۲۶-۹۰۳
محمد لاریجانی	۷۸۲۰-۹۸۹
وکیل - مهاجرت	
علی غلامپور	۰۵۲۲-۳۹۵
ونسان والابی	۹۹۹۸-۹۵۴
وام مسکن	
بهروز آقاباخانی	۵۶۲۶-۶۰۶
وب سایت و شبکه	
Dream Media	۶۶۴۲-۸۶۲

رسانه های گروهی	
بازار	۱۷۷۱-۸۴۸
پوشه	۸۴۵۱-۵۷۵
پیوند	۹۶۹۲-۹۹۶
تلویزیون	۴۷۲۶-۳۸۵
رادیو چکاوک	۸۸۴۸-۷۸۷
چکاوک هفته	۸۸۴۸-۷۸۷
رستوران- پیتزا - کیتیرینگ	
پریشیا	۸۴۸۴-۴۸۹
چوپان کباب	۹۳۲۲-۶۷۸-۴۵۰
دابل پیتزا	۰۳۴۳-۳۴۳
شیراز	۲۹۲۹-۴۸۵
فاروس	۸۴۳۷-۲۷۰
کباب سرا	۰۹۳۳-۹۳۳
کپلی	۰۰۰۰-۴۸۳
کلبه عمو جمال	۸۰۷۲-۴۸۴
گیلان	۸۷۴۷-۸۰۷
نیلوفر	۱۹۴۷-۸۴۶
کافه صبا	۱۴۳۳-۴۸۱
رستوران صفا	۷۷۷۷-۷۶۸
Andy's Restaurant	۰۷۷۷-۴۸۲
روانشناس - روانکاو	
حمیرا قاسم نژاد	۶۵۴۲-۲۲۳
مهناز کاظمی	۷۳۶۸-۸۴۹
سی.دی - ویدئو	
تپش دیجیتال	۳۳۳۶-۲۲۳
صوتی و تصویری	
آدیو ویدئو بک	۴۰۸۶-۶۹۱(۴۵۰)
عینک	
فرهت- عینک سازی	۰۶۷۱-۴۸۱
عکاسی و فیلمبرداری	
فتو شاپ	۰۲۲۱-۸۴۶
رز	۷۱۲۱-۴۸۸
رضا بلادی	۷۳۹۲-۹۶۲
Sarkani Photography	۲۱۶۸-۸۰۲
فرش	
تهران	۱۸۱۸-۳۸۵
قصرفرش	۸۰۰۰-۲۷۷
Raymond & Hell	۷۷۵۰-۲۷۱
فروشگاه ها	
اخوان	۵۵۵۱-۶۲۰
ادونیس	۸۶۰۶-۳۸۲
راکی موتانا	۳۲۲۶-۴۸۹
کوه نور	۹۵۵۰-۶۷۶-۴۵۰
سن لوران	۳۴۷۴-۳۶۹
میوه و تره بار سامی	۶۳۶۳-۸۵۸
نور	۲۰۹۹-۹۳۲
وطن	۴۹۰۰-۹۰۴-۴۵۰
متروپولیس (تعاونی رز)	۴۲۴۲-۸۴۹
کامپیوتر	
انتر کام	۴۷۳۶-۹۱۸
انکس مدیا	۱۰۰۰-۴۸۵
آموزش کامپیوتر	۸۲۴۲-۲۹۴

آموزش ویلون و پیانو	۵۰۰۸-۵۲۷
آموزش (نقاشی)	
حمیرا مرتضوی	۸۰۶۶-۹۳۸
بیمه و سرمایه گذاری	
پژمان اسدی	۲۳۴۰-۵۶۲
علی پاکنژاد	۹۰۷۱-۲۹۶
مریم سلیمانی	۲۲۹۴ EXT: ۴۲۴۲-۹۳۱
سهراب مهماندوست	۳۵۰۴-۹۲۷
پزشکی	
ریموند رضایی	۵۵۵۵۵-۵۲۱
پزشکی جایگزین	
پروین زرسا-همیویت	۸۲۷۴-۹۳۱
هیپنوتیزم-علی سلیمی	۲۱۲۰-۹۷۹
هیپنوتیزم-دکترملک	۳۲۰۱-۹۹۴
تابلو سازی	
پلکسی	۷۷۷۹-۹۳۱
حمید	۹۸۳۴-۹۳۱
ترجمه و دعوتنامه رسمی	
محمود ایزدی	۸۴۸۶-۲۴۶
شهریار بخشی	۵۶۰۹-۶۲۴
جواهری	
نیک آذین	۲۷۰۰-۹۳۹
چاپ و کپی	
فتوکی ان دی جی	۵۳۳۳-۴۸۸
حسابداری	
حسن انصاری	۰۴۵۲-۷۳۵
همایون خاتمی	۵۵۴۷-۴۸۶
شکیب نیا	۱۵۶۶-۴۸۷
عباس شفیعی	۰۰۶۰-۸۰۶
ریاض حق	۰۳۸۲-۳۶۲
حمل و نقل و اسباب کشی	
امیر	۸۴۴-۶۰۶۴-۴۱۶
آریانا	۶۹۳۰-۴۴۹
خشک شویی و خیاطی	
Excel plus	۵۶۰۰-۹۳۴
خطاطی	
پذیرش سفارش	۸۷۷۹-۹۹۹
دارو خانه	
لوتیژ داداش زاده	۴۸۶۴-۲۸۸
دکوراسیون منزل و محل کار	
میترا معینی- طراحی داخلی	۰۲۵۷-۷۸۴
A & B (پرده و ...)	۹۹۷۹-۶۸۵
دندان پزشکی	
مهری حیدری	۳۳۳۷-۹۳۳
شهرزاد رضا نیا	۳۳۳۷-۹۳۳
راضیه رضوی	۷۲۸۱-۶۳۴
معصومه دولتشاهی	۰۱۳۵-۶۸۴
شریف نائینی	۱۴۴۳-۷۳۱
آذین طاهری	۲۳۰۳-۳۲۹
علی شفیعی	۶۲۲۲-۶۸۵
رامین میر موجی	۸۶۴۱-۶۹۵
دندان سازی	
افخم هادی	۶۳۶۳-۷۳۷

اتومبیل (اجاره و فروش)	
Auto Highlander	۲۵۰۰-۹۹۰
اتومبیل (تعمیرگاه)	
اتو راید	۲۲۱۱-۵۷۸
اطلس	۴۴۸۱-۴۸۴
تعمیرات وست آلند	۱۷۹۱-۳۵۸
شیشه اتومبیل	۲۹۰۰-۶۲۳
اتومبیل (لوازم یدکی)	
لوازم یدکی آلفا	۲۸۲۹-۹۳۵
آرایشگاه -زیبایی- اسپا	
خانه زیبایی فریده	۸۶۶۶-۶۲۶
زارا	۵۲۵۲-۵۲۲
زهره	۶۷۶۵-۴۸۱
رویا	۳۳۷۴-۹۳۴
سیروس	۷۳۰۹-۳۳۳
شهرزاد	۶۹۰۱-۴۸۹
منیژه استتیک	۳۰۰۲-۹۷۵
ارز	
ام با ام	۹۵۹۹-۸۴۸
پاسیفیک	۹۰۱۱-۲۸۹
پنج ستاره	۰۲۲۱-۸۴۶
شریف	۶۴۰۸-۲۲۳
مانی وایز	۰۶۰۰-۴۸۵
ازدواج و طلاق	
شیخ صالح سبویه	۱۵۰۹-۳۶۶
آژانس های مسافرتی	
امیر- اسکای لان	۰۴۴۸-۲۴۲
افروالمپیک	۴۷۲۶-۲۷۰
فرناز معتمدی	۲۹۶ EXT: ۸۰۰۰-۸۴۲
گام	۸۸۸۸-۳۴۴
Amro Travel	۰۲۴۴-۴۲۱
الکترونیک (تعمیرات)	
الکتروتک	۴۵۵۲-۴۲۶
امید	۰۶۵۰-۴۲۸
سولوسیون پلاس	۸۸۱۴-۵۲۷
آموزش	
انستیتو تکنیک	۳۰۱۰-۷۳۹
پروین عبائی- فارسی	۹۰۱۲-۳۶۸
مدرسه فردوسی	۳۵۶۵-۹۶۲
مدرسه وست آلند	۵۵۲۰-۶۲۶
مدرسه دهخدا	۲۱۶۵-۹۵۲
زبان فرانسه	۹۴۷۵-۹۸۹
آموزش (راندنگی)	
آریا	۳۴۵۶-۶۲۱
ناسیونال	۲۸۸۸-۹۳۷
Best	۲۷۸۳-۸۰۷
آموزش (موسیقی)	
آموزش موسیقی-داوری	۱۳۲۷-۴۶۶
آموزش دف و آواز	۰۷۳۹-۴۸۵
آموزش موسیقی-سرابی	۴۴۵۷-۶۸۳
آموزش پیانو-قرچه داغی	۸۷۴۸-۴۸۴
آموزش پیانو-متین	۱۰۴۷-۵۲۶
آموزش سه تار	۰۴۰۵-۵۷۰

قابل توجه همشهریان عزیز
می‌خواهید خانه خود را اجاره دهید؟
می‌خواهید اتومبیل یا ملک خود را بفروشید؟
هفته آگهی‌های شخصی و غیر تجاری شما را بطور رایگان چاپ می‌کند
ad@hafteh.ca ۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸

قابل توجه شرکت‌ها و موسسات
بازرگانی ایرانی
هفته آگهی‌های استخدام را بطور
رایگان چاپ می‌کند

برای فروش

15000 کراوات
1000 جفت کفش
وسایل یک
رستوران مجهز
تقریبا نو

(514) 488-3000

جویای کار

تکنسین طراح و نقشه کش صنعتی
مسلط به کلیه نرم افزار های مرتبط با
نازلترین دستمزد
Autocad-MDT-Catia-Solidworks
ghabm2009@gmail.com
(514) 762-5858

آموزش زبان و فونتیک
فرانسه
توسط معلم با تجربه

Anne Marie Maheux
(514)989-9475

برای فروش

دو پیتزافروشی
زنجیره دبل پیتزا

- 1) 6600 Cot-St-Luc,
Montreal
- 2) 606 Boul Arthur
Sauve, St-Eustache

تماس: محمد

(514) 867-6618

فروشی

گل فروشی در محل خوب
با درآمد خوب
لطفا با نانسی تماس بگیرید
(514) 481-8135

برای فروش

هوندا نقره ای
Acura EL 2004
55,000 Km
\$12,800
514-212-0159

اجاره

آپارتمان 3 خوابه در
Lachine
700 دلار
(514) 639-8559
(514) 2098559

اجاره

اجاره آپارتمان یک خوابه تمام مبله
در Longueuil
اجاره بها 600 دلار شامل همه چیز
514-562-2801

محضر رسمی
اولین محضر دار ایرانی
در مرکز شهر
مونا گلابی
(514) 831-6373

از مونترال به تورنتو

هر هفته دوشنبه و جمعه ساعت
12:30 به تورنتو فقط 50 دلار
(416) 844-6064

اجاره آپارتمان

یک خوابه واقع در NDG
یخچال، گاز، آب گرم
فقط ۷۰۰ دلار
(514) 561-0520

کلیه سفارش‌ها با نازل ترین
قیمت جهت هر میهمانی و جشن
غذاهای ایرانی و خارجی - سوپ ها
و آتش های سنتی - انواع پیراشکی،
سنبوسه، سالاد، دسر، رولت، زولبیا،
بامیه، باقالای تبریزی و حلوا ی عربی
(514) 655-5913

ترجمه رسمی
و دعوتنامه

(514) 849-4242

لوله کشی و تعمیرات
مناسب

تجاری - مسکونی - صنعتی
(514) 337-3166

حسابداری فرهمند

مالیات 2008 را انجام
نداده اید؟
حسابداری فرهمند در
خدمت شماست
844-9731

محل
آگهی
شما

Table des matières 60

Le mot de la semaine : Une lettre ouverte à notre collègue emprisonné en Iran

Les nouvelles du Québec et du Canada

Les nouvelles des iraniens à Montréal

Deux messages pour le journaliste emprisonné, Masoud Bastani

De lecteurs: Défendre la vérité contre le mensonge ou la défense des droits de l'homme - Reza Namdari

Qu'il s'agisse des lecteurs: Je suis cogner sur la porte - Shaheen Nohi de Téhéran

Un regard sur la musique Hamed Nikpay's - Said Kamjoo

Une entrevue avec Hamed Nikpay - Khosro Shemiranie

Lutte non-violente et les nouvelles technologies de communication - Dr. Ata Hoodashtian

Littéraire page:

Deux poèmes - Javid Mousavi et Nazem Hekmat

Sci-Tech: La terre peut être sauvé par le commerce du carbone? - Mostafa Modirrosta

Green Page: Strong mammifères qui sont en voie d'extinction - Negar Ghadimi

Aravane Rezaï défait la première dans le monde - Farzan Rohani

Debut de Montréal Festival du film de Jafar Panahi, en tant que président des juges - Solmaz Shakerifard

La page de divertissement : un poème satirique de Sayed Mohammad Reza

Index issue 60

Word of the week: An open letter to our imprisoned colleague in Iran - Editor

Quebec and Canada news

News of Iranians in Montreal

Two messages for the imprisoned journalist, Masoud Bastani

From readers: Defending truth against lies or defending human rights – Reza Namdari

From readers: I'm pounding on the door – Shaheen Nohi from Tehran

A look at Hamed Nikpay's music – Said Kamjoo

Interview with Hamed Nikpay – Khosro Shemiranie

Non-violent struggle and the new communication technology – Dr. Ata Hoodashtian

Two poems – Javid Mousavi and Nazem Hekmat

Can the earth be saved by carbon trade? – Mostafa Modirrosta

Green Page: Strong mammals who are becoming extinct – Negar Ghadimi

Aravane Rezaï defeated the first in the world – Farzan Rohani

Debut of Montreal Film Festival with Jafar Panahi as the chair of judges – Solmaz Shakerifard

Just for laughs – a satirical poem by Sayed Mohammad Reza

Publication/Publisher:

HafteH Journal

Rédactrice, -teur/Editors: **Leili Khaghani et /and Yusef Amiri**

Rédacteur en chef/Editor in chief:

Khosro Shemiranie

Désigner/Designer: **Behrouz Zamani** (www.BehGraphics.com)

Webmaster: **Payman Salimi – Arman Motaghi – Nazanin Hazrati**

General: info@hafteh.ca

Editorial: editor@hafteh.ca

Advertising: ad@hafteh.ca

Website: www.hafteh.ca

Editorial team : Masoud Bastani, Tina Farshadgozar, Negar Ghadimi, Mohammad Jabbari-Hagh, Mostafa Modirrosta, Pasha Javadi, Payman Salimi, Ali Sharifian, Solmaz Shakerifard,

Remerciements particuliers à ceux qui ont contribué à ce numéro

Special thanks to those who contributed to this issue:

Dr. Ata Hoodashtian, Mr. Said Kamjoo,

Dr. Javid Mousavi, Mr. Reza Namdari,

Mrs. Shahin Nouhi, Mr. Farzan Rohani,

ISSN 1918-4379 HafteH

Convention du service Poste-Publications

NO 41740020

Retourner les Articles non distribuables à ma société :

6960 Sherbrooke O Suite 15

Montréal QC, H4B 1R2

WWW.HAFTEH.CA



"میوه و تره بار سامی"

با چهار شعبه بزرگ
در خدمت ایرانیان مونترال

کیفیت: خوب
قیمت ها: غیر قابل رقابت

سامی، جایی که می توانید سبد
خرید خود را پر از میوه کنید اما
کیف پولتان را خالی نکنید

▶ **Laval**

1550 Boulevard Daniel-Johnson
Laval, QC, Canada
(450) 978-1333

▶ **Lasalle**

400 avenue Lafleur,
Lasalle, QC H8R 3H6
(514) 368-1333

▶ **Nord-est Montréal**

8200 19E Avenue,
Montréal, QC H1Z 4J8
(514) 594-1333

▶ **Head Office**

1505 rue Legendre Ouest,
Montréal, QC H4N 1H6
(514) 858-6363

SAMI



FRUITS

HaftaH

6960 Sherbrooke W. #15 Montreal Qc H4B 1R2
Tel: (514) 787-8848

Un hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal
A weekly Newsletter for the Iranian Community in Montreal
Vol.2 - No.60 - Friday August 28, 2009
Convention du service Poste-Publications NO 41740020
ISSN 1918-4379 HaftaH

double pizza



(514) 343-0-343

Tous les jours
7 Days a Week

THERE IS ONE NEAR YOU!

SPÉCIAL AU COMPTOIR SEULEMENT
WALK IN SPECIAL PIZZA PEPPERONI (OU 1 GARNITURE)

1 PETITE 4⁹⁹ | 1 MOYENNE 6⁹⁹ | 1 LARGE 8⁹⁹ | 1 EX-LARGE 9⁹⁹



Spécial du jour

PIZZA LARGE SPÉCIALE

1 PIZZA LARGE (3 GARNITURES)
& 2 PEPSI (355 ML) GRATUITS

12⁹⁹ + Taxes

با کمترین سرمایه و به سریع ترین شکل ممکن صاحب کسب و کار معتبر شوید
به بزرگترین و محبوب ترین پیتزایی زنجیره ای در استان کبک پیوندید

شرکت معتبر "Double Pizza" در خدمت شماست

ما با ارائه سرویس های زیر در ایجاد کسب و کار آزاد و معتبر در کنار شما هستیم:

- مناسب ترین بها: سرمایه مورد نیاز فقط ۱۵۰ تا ۱۷۵ هزار دلار
- تهیه وام
- حمایت کامل در دوره آغازین راه اندازی
- ادامه حمایت با کادر مجرب و ارائه خدمات مورد نیاز در ادامه مسیر

- مدیریت ایرانی
- سی و سه شعبه
- یک شماره تلفن برای تمام شعبه ها
- نزدیک به دو دهه سابقه درخشان
- نشان Consumers Choice Award (برگزیده سه سال پی در پی شهروندان مونترال)

زنجیره Double Pizza یک امکان ایده آل برای مهاجرانی است که سرمایه گذاری شرط اقامت آنها است